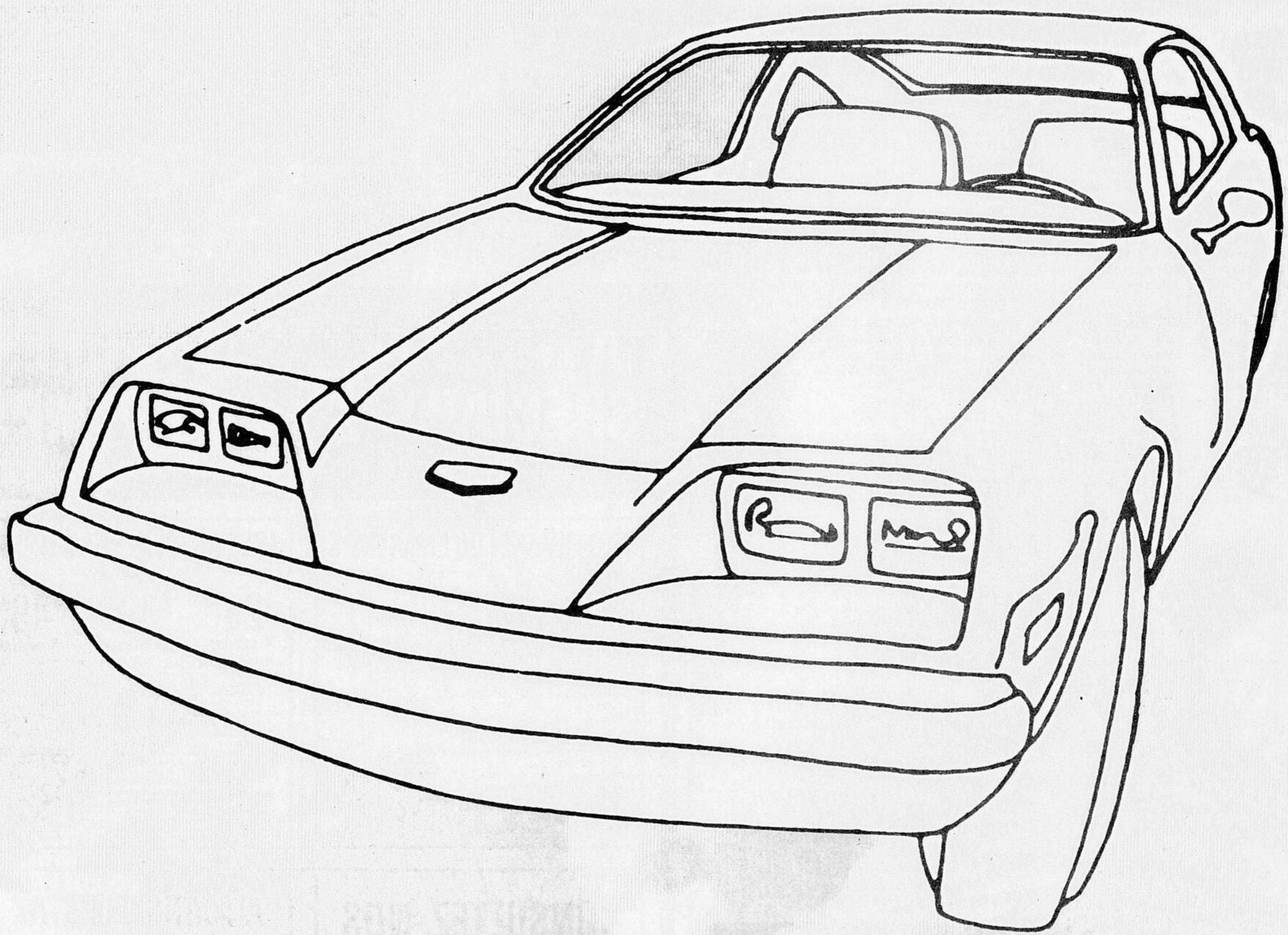


La Nouvelle Ère de l'Automobile



LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Ford



Un représentant de la compagnie a déclaré que Ford du Canada s'attend à augmenter sa part du marché canadien aux dépens des concurrents intérieurs et étrangers, grâce à la présentation des Ford Fairmont et Mercury Zephyr 1978. M. William L. Hawkins, vice-président et directeur général a déclaré que les deux nouvelles voitures "constitueront des défis pour les anciennes loyautés car elles représentent l'avenir dans le domaine du transport automobile".

Il a déclaré que la Fairmont et la Zephyr, dotées du moteur standard à 4 cylindres de 2.3 litres et d'une transmission manuelle devraient donner en moyenne 40 milles au gallon (64 kilomètres) sur la route et 26 milles au gallon (41.6 kilomètres) en ville.

"Ceci ne se fera pas au détriment de la spacieuse nécessaire pour le transport de cinq personnes dans des modèles deux-portes, quatre-portes ou une spacieuse wagonnette à quatre portes", a déclaré M. Hawkins.

La Fairmont et la Zephyr sont offertes dans le secteur du marché que l'on appelle traditionnellement celui des compactes, mais étant donnée le nouvel environnement, il se situe plutôt vers le milieu du marché.

M. Hawkins a ajouté que des nouvelles voitures allient "économie d'essence, efficacité et élégance somptueuse et elles seront un véritable défi pour les compactes et les intermédiaires concurrentes".

M. Hawkins a déclaré que sur le plan mondial, Ford "est au milieu d'une révolution dans la production... qui a créé de nouvelles voitures intéressantes destinées essentiellement au secteur de l'industrie à volume élevé".

"D'ici 1985, nous dépenserons \$10 milliards pour construire les voitures les plus efficaces et les plus fonctionnelles que nous ayons jamais produites. Pour y parvenir, nous aurons réduit le poids moyen des voitures Ford de 4,200 à 3,000 livres", a-t-il ajouté.

M. Hawkins a noté que l'industrie automobile traversait une "ère de changements profonds" et que "les consommateurs sont plus critiques... ils sont moins portés à acheter par habitude".

"La loyauté traditionnelle du propriétaire est en

voie de changement et ce n'est nulle part plus apparent que dans le domaine de l'automobile.

"Les anciennes désignations sont disparues, de nouvelles sont là et les voitures auxquelles on était habitué disparaissent, a-t-il poursuivi.

"Nous sommes heureux de ce défi car la satisfaction des besoins changeants du consommateur a été la base de notre succès à titre de plus ancien constructeur d'automobiles au Canada... a fait remarquer M. Hawkins.

"Nous ne sommes pas passés de huit employés à l'ancienne usine de Walkerville il y a soixante-quatorze ans à près de vingt mille employés dans tout le Canada aujourd'hui, simplement en attendant que les autres fassent les premiers pas."

M. Hawkins prévoit que les ventes d'automobiles pour l'ensemble de l'industrie durant l'année de modèle 1978 se chiffreront par "un peu plus d'un million" à comparer avec 991,000 ventes pour l'année de modèle 1977. Il a ajouté que les ventes de camions pour l'ensemble de l'industrie durant l'année de modèle 1978 seront sans doute de 360,000 alors qu'elles auront été de 345,000 pour l'année de modèle 1977.

"Nos ingénieurs ont conçu une nouvelle classe de transport", déclare M. William L. Hawkins, vice-président et directeur général de Ford du Canada. "Les Canadiens pourront choisir parmi une gamme complète de modèles — sedans à deux et quatre portes ainsi qu'une wagonnette à quatre portes étonnamment spacieuse".

Les qualités aérodynamiques de la Fairmont se retrouvent dans son avant dépouillé, souligné par une calandre en métal brillant et des phares modernes rectangulaires.

L'arrière, tout aussi dépouillé, est dominé par des feux impressionnants. Les pare-chocs avant et arrière en métal brillant sont faits d'aluminium expansé léger mais résistant. Les montants latéraux profilés et les grandes surfaces vitrées donnent une excellente visibilité dans toutes les directions.

Mus par un moteur à quatre cylindres de 2.3 litres standard avec transmission manuelle à quatre vitesses, tous les modèles sont montés sur un empattement de 105.5 pouces et ont une longueur hors tout de 193.8 pouces. Les moteurs offerts en option comprennent un six cylindres de 3.3 litres et un V8 de 5 litres.



Pour réduire les pénalisations en essence dues au poids, les ingénieurs de Ford se sont efforcés de rendre la Fairmont aussi légère que possible. Ils y sont notamment parvenus en faisant appel à des matériaux légers bien que résistants. Au total, quelque 140 lb d'acier résistant, 115 lb d'aluminium et 145 lb de matériaux synthétiques à haute résistance entrent dans la construction de la Fairmont.

En conséquence, la Fairmont pèse environ 300 lb de moins que la Maverick 1977.

La structure de la carrosserie de la Fairmont a été conçue et perfectionnée au moyen de l'utilisation d'ordinateurs et d'essais en soufflerie. Les caractéristiques techniques comprennent une efficace suspension avant à jambes de force; une suspension arrière à quatre articulations et ressorts hélicoïdaux, une direction précise à pignon et crémaillère et un essieu arrière à section centrale en métal coulé.

Des techniques de conception complexes confèrent à la Fairmont une spacieuse exceptionnelle.

Les passagers arrière, en particulier, apprécieront le nouveau siège avant à dossier mince qui donne un dégagement pour les genoux de 1.6 pouce sur les sedans à deux et quatre portes. Une banquette est standard avec les moteurs six cylindres et V8 tandis que les modèles à quatre cylindres et transmission manuelle à quatre vitesses sont li-

vrés avec des sièges baquets en équipement standard.

Le tableau de bord de la nouvelle Fairmont comporte des instruments faciles à lire, répartis en deux groupes.

Des commandes faciles à manoeuvrer, montées sur la colonne de direction, aident à réduire la distraction du conducteur. L'espace de chargement est un autre élément intéressant de la Fairmont.

Le logement de la roue de secours se trouve sous le plancher du coffre à bagages dans les modèles sedans, ce qui donne un coffre à bagages de 16.8 pi. cu. avec plancher plat. Le volume de chargement de la wagonnette Fairmont est de 79.5 pi. cu.

Les acheteurs de Fairmont peuvent choisir parmi une liste complète d'équipements en option, y compris la servodirection à rapport variable conçue spécialement pour cette voiture. L'option ES est un ensemble important de la Fairmont.

Il existe six types de radio offerts en option, y compris des modèles AM-FM stéréo avec lecteur de cassettes ou de bandes huit pistes. Une combinaison spéciale essui-glace/lave-glace offerte en option peut être commandée pour la glace de l'abatant arrière des wagonnettes Fairmont.

A TOUTES LES VOITURES SPECIAUX DU PRINTEMPS

VERIFICATION DU PRINTEMPS

jusqu'à **\$19⁹⁵** y compris **HUILE ET FILTRE**

- ✓ Vidange et 4 pintes d'huile
- ✓ Pose d'un litre d'huile neuf Motorcraft
- ✓ Examen de tous les ressorts de suspension des amortisseurs des quatre pneus de la timonerie et des mécanismes de la direction de toutes les courbes
- ✓ Vérification de tous les niveaux liquides (en notant le degré de protection du liquide de refroidissement) de tous les feux et phares de l'échappement



S'applique aux voitures et camions légers

MISE AU POINT DES MOTEURS

pas plus de **\$29⁹⁵** **\$39⁹⁵** **\$49⁹⁵**
4 cylindres 6 cylindres 8 cylindres

- ✓ Remplacement des bougies (par des bougies neuves Autolite), des contacts d'allumage du condensateur, du rotor (par des pièces neuves Motorcraft)
- ✓ Réglage de l'avance du carburateur et des courroies
- ✓ Vérification du chapeau de distributeur, des boyaux du système de refroidissement, des câbles de bougies, de la bobine, de la soupape VPC des filtres à air et à essence



Pour système conventionnel, nous remplacerons le contact d'allumage, condensateur et rotor moyennant \$5.00 en plus.

Prices et main d'oeuvre comprises. Au lieu de commander des pièces, nous vous les livrons de notre stock de pièces ou à proximité de votre magasin.

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES EN PEINTURE ET DEBOSSELAGE

AMORTISSEURS AX pas plus de

\$47⁹⁵ la paire (pose comprise) Taxe incl.

- ✓ Garantie à vie
- ✓ Pose de deux amortisseurs Motorcraft SURE TRACKERS avant ou arrière
- ✓ Examen de tous les ressorts de suspension avant et arrière, des mécanismes de la direction, de la timonerie de direction



Pose comprise. Voitures et camions légers

VALIDE JUSQU'AU 31 MAI 1978 SEULEMENT.

ADRESSEZ-VOUS À NOS ATELIERS DE MÉCANIQUE ILS VOUS GARDERONT SUR LA ROUTE.

GARANTIE: 90 JOURS OU 4,000 MILES



A La Belle Voiture Inc.
Jonquière, Qué.

ROUTE 170
TEL.: 547-2653

PARTICIPEZ AU CONCOURS PRENEZ MA CHEMISE DE CHRYSLER

Venez admirer la nouvelle **OMNI** vendue par une équipe de conseillers experts en matière automobile.



Chez Dupont, nous avons toujours la voiture convenant à vos budgets, 3 véhicules de courtoisie à la disposition de notre clientèle, donc fini le problème du service, des distances, etc.

Venez le constater par vous-même



590 DU PONT, ALMA, TÉL.: 662-6631

Toyota

Le président de Toyota Canada, M. Shinichi Funasaka, affirme que la gamme des modèles 1978 démontre clairement la volonté de Toyota d'offrir sur le marché une voiture de qualité répondant aux exigences des automobilistes canadiens.

"Toyota a consacré plusieurs millions de dollars à la conception de modèles spécialement adaptés aux conditions climatiques du Canada et les prototypes qui ont servi à nos dessinateurs ont été soumis à une série d'épreuves d'endurance, plus particulièrement dans les territoires du nord de Canada", a ajouté M. Funasaka.

"Cette région est sujette à une grande variation de température et on utilise une quantité abondante d'abrasifs pour contrer les effets de la neige et de la glace".

Il a, de plus, souligné que les recherches menées sur les conditions climatiques du Canada, ont amené Toyota à doter les modèles mis en vente ici de dispositifs additionnels en équipement standard.

Les principales caractéristiques standard que l'on retrouve sur les modèles 1978 comprennent, entre autres, le chauffage-dégivrage des glaces latérales et de la glace arrière, les essuie-glaces à différentes vitesses, convertisseur de l'odomètre kilomètres/milles, génératrice à grande puissance, batterie à grand débit, système d'essuie-glaces à haut rendement, doubles ailes avant et arrière pour aider à prévenir la corrosion, traitement anti-rouille de la carrosserie, revêtement en aluminium du système d'échappement, recouvrement hivernisé de tout le système de distribution électrique.

La Cressida se distingue, de plus, par sa transmission automatique à quatre vitesses.

"Les Canadiens utilisent leur voiture pour des trajets plus importants qu'il y a dix ans", a commenté M. Funasaka et ce facteur relié à la nécessité de conserver l'énergie, nous a poussés à mettre en équipement standard, sur nos modèles Toyota comme la Celica GT, la Cressida, la Corolla SR5 et sur la gamme des camionnettes Corona, la boîte de vitesses surmultipliciées. Cet équipement contribue à une performance nerveuse et économique et assure un fonctionnement doux du moteur et rend les longues randonnées plus agréables en améliorant le rapport consommation/millage. Ce qui, en fait, prolonge la durée du moteur.

M. Funasaka a précisé que la Toyota Corolla demeure la préférée des acheteurs à travers le monde quand on considère qu'en 1976, 714,748 unités ont été produites, devantant ainsi son plus proche concurrent (GM) qui a produit 560,055 unités. "Nous sommes bien partis pour conserver notre place cette année", a-t-il ajouté.

"Elle a été conçue pour devenir la voiture familiale à travers le monde", de poursuivre M. Funasaka, "et depuis son arrivée sur le marché en 1966, elle a fracassé tous les records. Avec la gamme complète de nos voitures Corona, et maintenant, avec les nouveaux modèles redessinés Celica et la dernière venue la Cressida, notre ligne complète de camionnettes et de voitures de randonnée, nous sommes en mesure d'offrir aux Canadiens un éventail encore plus grand de voitures de grande distinction spécialement adaptées aux conditions climatiques du Canada.

Toyota qui opère au Canada sous la raison sociale de Canadian Motor Industries (CMI) compte un réseau de 230 concessionnaires d'un bout à l'autre du pays et fournit de l'emploi à environ 320 employés directement. Indirectement, par le biais du réseau des concessionnaires et des fournisseurs de pièces, CMI contribue à fournir du travail à environ 2,500 citoyens, pour un total de 2,800 personnes approximativement.

La série des "Land Cruiser"

Toyota continue d'offrir en 1978 une gamme complète de véhicules d'une résistance à toute épreuve dans sa série de Land Cruiser 4 x 4 et de camionnettes (Pick-Up). Ces durs de durs sont d'une souplesse de roulement et sont recommandés pour des travaux d'endurance, particulièrement dans la conduite hors route. Ces véhicules à toute épreuve demeurent le compagnon fidèle de ceux qui exigent beaucoup de ce moyen de transport autant pour les travaux de chantier, le transport des charges que les sports de plein air.

Le "Land Cruiser" est vendu en trois versions: le modèle standard, à deux portes; le modèle de luxe, quatre portes, familial; et la camionnette (Pick-Up) d'une tonne.

Le groupe moteur en équipement standard de ces véhicules est un six cylindres à soupapes en tête (128 C.V.) accouplé à une boîte de commande à quatre vitesses à deux rapports. En plus de miroirs latéraux, tous ces modèles sont montés sur des roues extra-larges et munis de deux crochets à l'avant et d'un ensemble complet d'outils, pour le remorquage.

Tout l'équipement dont est doté ce véhicule a été conçu et adapté pour répondre aux rigueurs du climat canadien et est d'une résistance à toute épreuve.

Le dernier modèle, le SR5, est doté d'une boîte de commande manuelle à cinq vitesses avec surmultiplicateur, de sièges baquets et de plusieurs autres commodités particulièrement appréciées chez l'amateur de sports de plein air.

La Toyota Corona

Depuis le lancement de la marque Toyota de luxe Corona, celle-ci s'est acquise une réputation enviable chez les automobilistes. Cette année, la Toyota Corona est plus distinctive que jamais. Elle affiche une nouvelle calandre, des feux arrière qui rehaussent ses lignes sculpturales et une foule de commodités qui en font une voiture raffinée.

Des améliorations sensibles ont été apportées à la suspension par l'installation de nouveaux amortisseurs conçus pour faciliter la tenue de route. Mais les changements les plus marquants demeurent le système d'allumage complètement transistorisé, le traitement antirouille et l'addition de membrures de renfort galvanisées dans les ailes avant, le capot, le couvercle du coffre à bagages et les bas de caisse en vue de prévenir la corrosion.

L'espace de rangement du coffre à bagages du modèle Sedan est de 10 pieds cubes et de 61 pieds cubes pour la voiture familiale. Le groupe moteur

des deux modèles Corona, un quatre cylindres (2.2 litres) à cinq paliers principaux développant une puissance de 95 c.v. est équipé d'un arbre de couche à trois joints pour réduire la vibration et le bruit, et de pneus radiaux ceinturés d'acier. L'alternateur, la batterie, le démarreur, le dégivreur électrique de la glace arrière et le désembueur sont des équipements à grand débit.

La Toyota Corolla

La Toyota Corolla, l'une des voitures les moins coûteuses au Canada, a fait son apparition sur le marché en 1966 et s'est rapidement taillé la place de choix comme voiture familiale la plus populaire à travers le monde.

Pendant dix ans, elle est devenue le modèle de voitures-passagers le plus vendu au Japon (durant huit ans) et, durant cinq ans au cours de cette période, c'est le modèle de voiture pour lequel on a rempli le plus de commandes destinées à l'exportation.

En 1967, pour la troisième année consécutive, elle était le modèle le plus en demande, alors que les usines Toyota produisaient un total de 714,748 unités, distançant ainsi son plus proche concurrent de plus de 150,000 unités, avec une production de 560,055. Deux autres fabricants de voitures japonaises figuraient au rang des dix premiers avec des productions globales de l'ordre de 541,830 et 378,624.

Le modèle SR5 Liftback est vendu avec une boîte à cinq vitesses avec surmultiplicateur, complètement équipé, siège arrière moulé, moquette veloutée, toit profilé, pneus radiaux ceinturés d'acier et doté d'une horloge électrique.

Tous les modèles Corolla sont dotés, en équipement standard, d'une génératrice grande puissance, de systèmes d'essuie-glaces puissants. La chaufferette, les désembueurs latéraux, le dégivreur électrique pour la lunette arrière sont également à grand débit. Le moteur standard de tous les modèles Corolla est un 4-cylindres à cinq paliers principaux développant, selon le cas, 1,200 cc et 1,600 cc. La Corolla possède un indicateur étalonné en milles et en kilomètres heure.

La Toyota Cressida

La Toyota Cressida, la dernière venue de la famille Toyota, est une innovation en matière de confort et de rendement dans le domaine de l'automobile. Luxueuse et élégante, la Cressida (dont le nom est tiré de la mythologie grecque) est un nouveau modèle de tourisme de luxe offert sur le marché à un prix abordable.

Bien équipée au départ, la Cressida est d'une maniabilité exceptionnelle à haute vitesse et ses glaces spacieuses offrent un champ de vision remarquable. La présentation soignée de l'intérieur a fait l'objet d'un souci particulier de ses concepteurs. Un superbe effet de coordination de couleurs, des accessoires luxueux, un agencement du tapis à l'intérieur invitant de la Cressida font de cette voiture un modèle d'une élégance raffinée.

La Cressida a reçu un traitement antirouille et les panneaux des ailes, de bas de caisse, du capot et du couvercle du coffre à bagages sont galvanisés pour aider à prévenir la corrosion. De plus, un enduit protecteur d'étanchéité a été appliqué sur les panneaux extérieurs des bas de caisse pour éviter l'écaillage de l'émail au contact des particules



— La nouvelle Cressida est aussi fascinante à admirer qu'à conduire.

provenant de la chaussée. Pour assurer le confort des occupants par temps froid, une gaine d'amenée d'air chaud est disposée sous le siège avant.

Au nombre des dispositifs de sécurité dont est dotée la Cressida, on retrouve un capteur électronique avertisseur qui permet de vérifier le bon fonctionnement du système de freinage et le niveau de l'électrolyte de la batterie.

Le système d'essuie-glaces, l'alternateur, le démarreur, la batterie, le dégivreur électrique de la glace-arrière, la chaufferette et les désembueurs latéraux sont à grand débit.

Le groupe moteur de la Cressida est un 6-cylindres en ligne avec arbre à cames en tête à sept paliers principaux développant une puissance nette de 108 CV. La capacité du réservoir d'essence est de 65 litres (environ 14 gallons) et l'espace de rangement du coffre à bagages est d'environ douze (12) pieds cubes.



Les Toyota Corolla

Bas prix, nombreuses caractéristiques standards et choix.

Bas prix. L'une des meilleures raisons de penser à acheter une Toyota Corolla est certainement son bas prix exceptionnel.

Nombreuses caractéristiques standards. Les Corolla ont toutes en équipement standard un dégivreur de la lunette arrière, des freins à disque assistés à l'avant, une batterie ultra-puissante, une

carrosserie protégée contre la rouille et beaucoup d'autres caractéristiques intéressantes.
Choix. Les Corolla sont offertes à 2 ou 4 portières, en Liftback et en familiale à 5 portières. Avec transmission automatique ou manuelle. A vous de choisir.
La Corolla est le modèle de voiture qui se vend le plus au monde.

J. MARTEL AUTO LTEE



2685
Dupont Sud
Alma, P.Q.
TEL.:
662-6669

ROCOTO

ROUTE 170, CHICOUTIMI
TEL.: 549-5574.

**ST-FELICIEN TOYOTA
SERVICE INC.**

766, boul.
Sacré-Coeur,
St-Félicien.
TEL.: 679-1984

Aujourd'hui, c'est Toyota!

Les camions GMC

OSHAWA — La gamme des camions GMC de modèle 1978, de General Motors du Canada, se distingue par la présentation du moteur diesel pour les pick-up de poids léger, ainsi que par un nouveau poids lourd à cabine classique courte, le modèle Brigadier.

Les éléments marquants des poids légers

Le moteur diesel est en tête des améliorations apportées pour 1978 à la gamme des camions poids léger GMC.

Ce nouveau V8 diesel GM de 5.7 litres (350 po. cu.), produit par Oldsmobile, est offert dans les pick-up GMC d'une demi-tonne à deux roues motrices et à deux portes.

C'est un diesel à quatre temps à alimentation atmosphérique, avec chambres de précombustion dans lesquelles la combustion commence avant de se propager au-dessus des pistons.

Chaque chambre de précombustion contient une bougie à incandescence alimentée par le système d'allumage. Lorsque le moteur atteint sa température normale de fonctionnement, les bougies à incandescence sont mises hors circuit et la combustion se poursuit grâce à l'échauffement de l'air comprimé.

Le diesel GM développe une puissance nette de 120 chevaux environ à 3.600 tr/mn et son rapport de compression atteint 22.46 à 1.

Le moteur diesel est fourni avec une boîte automatique, des servofreins, une servodirection, un échappement double, deux batteries à grande capacité (4.000 watts), un alternateur de 63 ampères, un chauffe-bloc, un refroidisseur d'huile du moteur, un ventilateur à embrayage thermostatique et un ensemble d'insonorisation du capot ainsi que du plancher à l'avant et à l'arrière.

Le Caballero, un véhicule sport et utilitaire entièrement nouveau pour 1978, présente de nombreux avantages caractéristiques d'un pick-up autant que d'une voiture.

En plus du Caballero de base, deux versions spéciales sont livrables en option: le Laredo et le Diablo.

Le Laredo a une peinture spéciale deux teintes, tandis que le Diablo porte une peinture stylisée sur le capot, représentant une tête de démon et des flammes.

Le Caballero a une longueur hors tout réduite de près d'un pied et un poids réduit d'environ 600 livres par comparaison avec son prédécesseur le Sprint, tout en offrant un volume de charge comparable et une logeabilité plus grande en ce qui concerne l'espace pour les jambes ainsi que la hauteur de siège-plafond.

Les modifications de la carrosserie comprennent un pavillon de ligne entièrement nouvelle, de petites glaces latérales arrière et une glace arrière enveloppante. Les phares simples sont rectangulaires.

Un nouveau moteur V6 de 3.3 litres (200 po. cu.) construit par Chevrolet est le moteur de base du Caballero.

Les fourgonnettes Rally et Vandura de 1978 comportent de nombreux changements extérieurs et intérieurs, un système amélioré de chauffage et de climatisation ainsi que des équipements en option plus nombreux.

L'avant et l'arrière des fourgonnettes sont d'aspect nouveau, grâce à une calandre et à des pare-chocs semblables à ceux d'autres poids légers GMC. La nouvelle calandre est entourée d'une moulure et comprend les encadrements des phares et feux de stationnement combinés. La plaque d'immatriculation arrière, qui se trouvait sur la porte arrière gauche, est maintenant au centre du pare-chocs.

Le tableau de bord des fourgonnettes, de modèle nouveau, comprend une allonge amovible qui s'adapte sur le couvercle moteur et contient un cendrier, un allume-cigarettes en option, un plateau à collis, des porte-gobelets et un compartiment de rangement.

Un système combiné de chauffage-climatisation à grand débit est livrable en option. Pour 1978 comme pour les années précédentes, la Vandura est offerte en deux versions spécialisées: le Gypsy pour les propriétaires qui veulent individualiser leur fourgonnette et le Gaucho comme véhicule tout usage de voyage et de loisirs.

Les Jimmy 1978 à deux ou à quatre roues motrices offrent plus d'espace pour les jambes à l'arrière. Le plancher arrière, immédiatement derrière les sièges avant, est abaissé au même niveau que celui du compartiment avant. Un nouveau siège arrière pliant amovible est livrable en option.

En plus des nouveaux éléments intérieurs et extérieurs, le verrouillage électrique des portes ainsi que

les lave-glaces électriques sont livrables ensemble ou séparément.

Les familiales Suburban de 1978 ont une nouvelle ornementation extérieure et intérieure ainsi que plusieurs raffinements qui comprennent une nouvelle moulure brillante de gouttière des portes arrière qui sont ainsi également protégées.

L'extérieur des Suburban et des Jimmy comprend un élément de couleur noire pour les moulures brillantes en option, une nouvelle moulure brillante au bord arrière du capot, de nouvelles moulures en option pour les passages de roues ainsi que des roues Rally et sculptées. Les Suburban et les Jimmy ont également un remplisseur d'essence avec orifice de ventilation plus grand.

Les pick-up GMC de 1978, de même que tous les autres poids légers classiques à deux ou à quatre roues motrices, comportent de nouvelles garnitures de siège, de nouvelles garnitures de portes pour les modèles supérieurs de la gamme, un nouveau volant, un tableau de bord et des instruments d'aspect nouveau ainsi qu'une protection améliorée contre la corrosion.

Les pick-up à moteur diesel portent une plaque d'identification à la calandre, à l'abattant et aux ailes avant.

En plus du nouveau diesel de 5.7 litres et du V6 à essence de 3.3 litres, les moteurs des poids légers GMC de 1978 comprennent six moteurs Chevrolet à essence: le six cylindres en ligne de 4.1 litres (250 pouces cubes), le six cylindres de 4.7 litres (292 pouces cubes), le V8 de 5.7 litres (350 pouces cubes), le V8 de 5.7 litres (350 pouces cubes), le V8 de 6.6 litres (400 pouces cubes) et le V8 de 7.4 litres (454 pouces cubes).

Les éléments marquants des poids moyens et des poids lourds:

Afin de répondre à la demande croissante de moteurs diesel dans les poids moyens, GMC offrira le Detroit Diesel 4-53T de 3.5 litres à turbo-compresseur dans les poids moyens à cabine classique des séries 6000 et 6500, pendant l'année de fabrication 1978. Le 4-53T est livrable en deux versions, développant respectivement une puissance nette de 146 et de 160 chevaux, dans les modèles à freins hydrauliques.

Autre nouveauté: le poids moyen ME 6000 à pont arrière tandem avec deuxième essieu non moteur et premier essieu moteur. Ce pont arrière à deuxième essieu porteur est de poids réduit et améliore

l'économie de fonctionnement par comparaison avec les modèles à pont tandem classique. Les ME 6000 peuvent être commandés avec un empattement de 188, 195 ou 209 pouces et les poids bruts du véhicule s'échelonnent jusqu'à 41.000 livres.

Un système de freinage Trac-Pac, permet à certains poids moyens GMC à freins hydrauliques de tirer des remorques à freins pneumatiques. Il comprend une soupape spéciale de connexion des systèmes hydrauliques et pneumatiques.

L'intérieur des modèles moyens de 1978, en versions Sierra Grande et High Sierra, est amélioré par des appliques en aluminium brossé au lieu d'appliques similibois au tableau de bord ainsi que dans les portes. Les garnitures de siège en vinyle Custom sont nouvelles dans ces deux versions.

Les modèles à cabine basculante en acier de 1978 sont offerts en deux nouveaux empattements plus longs, pour répondre à la demande actuelle de caisses plus longues permettant d'augmenter la charge utile et de réduire les frais d'exploitation.

Le poids lourd Brigadier à cabine classique courte, dont la mise en production est prévue pour la fin de novembre, est de lignes semblables à celles du modèle General présenté il y a un an.

Le Brigadier à cabine de 92 pouces (du pare-chocs avant au panneau arrière) complète le choix offert par le General à cabine de 108 pouces ou de 116 pouces de longueur.

Parmi les caractéristiques du General qui se retrouvent dans le Brigadier, notons une partie avant en quatre éléments de fibre de verre moulé de durabilité améliorée, de poids réduit et d'une grande facilité d'entretien.

Chaque élément de l'avant peut être remplacé séparément. De plus, le capot du Brigadier bascule à 90 degrés au lieu de 60 degrés comme dans les modèles précédents, ce qui facilite l'accès au moteur. L'accès à la cabine est amélioré car les portes s'ouvrent plus largement et leurs montures sont renforcées.

La partie avant du Brigadier permet d'utiliser un radiateur à courant transversal d'une grande capacité de refroidissement et, par conséquent, d'augmenter le choix des moteurs disponibles. L'intérieur de la cabine, redessiné, améliore le confort du conducteur et l'efficacité d'utilisation. Le pare-brise agrandi donne

une meilleure visibilité.

Dans le Brigadier, le conducteur dispose de beaucoup d'espace en hauteur au-dessus du siège, en largeur pour les épaules et pour les hanches, ainsi qu'en longueur entre le siège et la colonne de direction. L'emplacement des pédales de l'accélérateur, des freins et de l'embrayage a également été modifié pour améliorer le confort et la commodité.

Bien que le Brigadier soit un camion de la série 9500, ses ailes et son capot en fibre de verre seront également livrables pour les modèles à cabine classique courte de la série 7500.

Un nouveau compartiment à batteries est livrable pour le General de 1978 qui comporte également une cabine soudée tout aluminium de poids léger et plusieurs éléments destinés à faciliter l'entretien. Le nouveau compartiment à batteries, en aluminium, comprend un couvercle en plastique moulé et quatre attaches en caoutchouc. Ce nouveau compartiment a pour avantages d'augmenter la garde au sol en supprimant la boîte à outils placée sous les batteries, ainsi que de réduire le poids de façon appréciable.

La gamme des tracteurs routiers Astro 95 à cabine avancée de GMC comprend pour 1978 un nouvel équipement en option Astro SS (série spéciale), spécialement destiné aux propriétaires-conducteurs.

Les principaux éléments de l'équipement Astro SS sont une calandre massive semblable à celle du General, un intérieur de luxe Royal Classic, des marchepieds chromés en forme d'étrier et d'autres éléments Custom de luxe facilitant l'entrée dans la cabine, un lave-glace électrique pour la porte de droite, un climatiseur, un compartiment-couchette de 36 pouces, un nouveau volant sport, une radio stéréo AM/FM avec magnétophone d'écoute et un choix de peintures extérieures spéciales.

La plupart des poids lourds GMC peuvent être équipés d'un carénage Dragfoiler monté sur le toit de la cabine, qui améliore le profilage afin de réduire la traînée et, par conséquent, la consommation de carburant par rapport aux véhicules d'équipement comparable mais sans Dragfoiler.

Autres éléments livrables pour améliorer l'économie du carburant et les performances: moteurs spéciaux développant un couple plus élevé à un régime réduit, pneus radiaux et embrayages de ventilateur. Un nouveau ventilateur

de refroidissement du moteur, à commande hydraulique contrôlée par thermostat, est également livrable pour la plupart des poids lourds GMC.

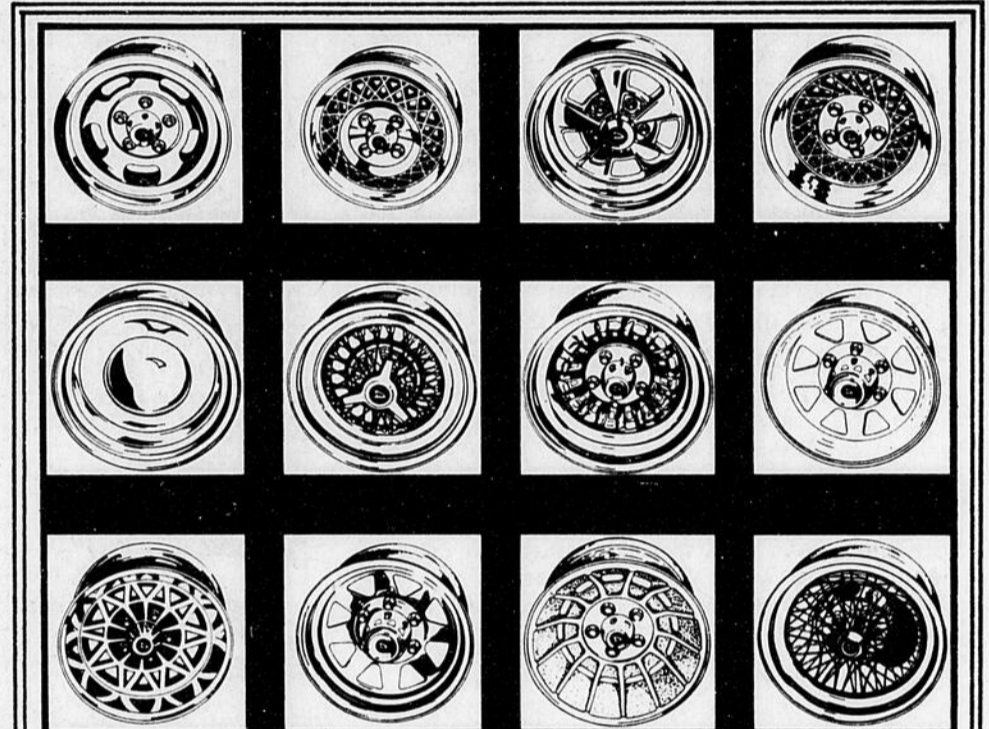
La protection étendue contre la corrosion, pour tous les modèles moyens et lourds, comprend une peinture d'appât (ELPO)

appliquée par électrophorèse au lieu d'être appliquée par pulvérisation comme d'ordinaire. Dans le procédé d'électrophorèse, la cabine reçoit une charge électrique positive tandis que le réservoir de peinture a une charge négative. Les particules de peinture à charge négative sont attirées par le métal à charge positive et se déposent ainsi dans tous les recoins et interstices.

Une gamme complète de moteurs, de boîtes de vitesses, de ponts arrière, de suspensions et d'autres éléments spéciaux est livrable pour les camions GMC moyens et lourds.



DETROIT DIESEL — GMC offre le Detroit Diesel 4-53T de 3.5 litres à turbo-compresseur dans les modèles moyens à cabine classique des séries 6000 et 6500 de 1978, afin de répondre à la demande croissante de moteurs diesel pour les poids moyens. Un système de freinage Trac-Pac, également livrable, permet d'utiliser certains poids moyens GMC à freins hydrauliques pour la traction de remorques à freins pneumatiques.



NOUVEAU

Maintenant distributeurs des roues "Appliance", tous les modèles et grandeurs disponibles.

RENDEZ VOUS CHEZ:

LES PNEUS RUAY LT EE

Centre Industriel et Commercial
561, rue Dubose, Route 170, Arvida, (Jonquière) Québec G7S 1B4
Télex: (1-418) 548-8253 - 548-8254 - 55

L'Automanie chez B.F.A c'est

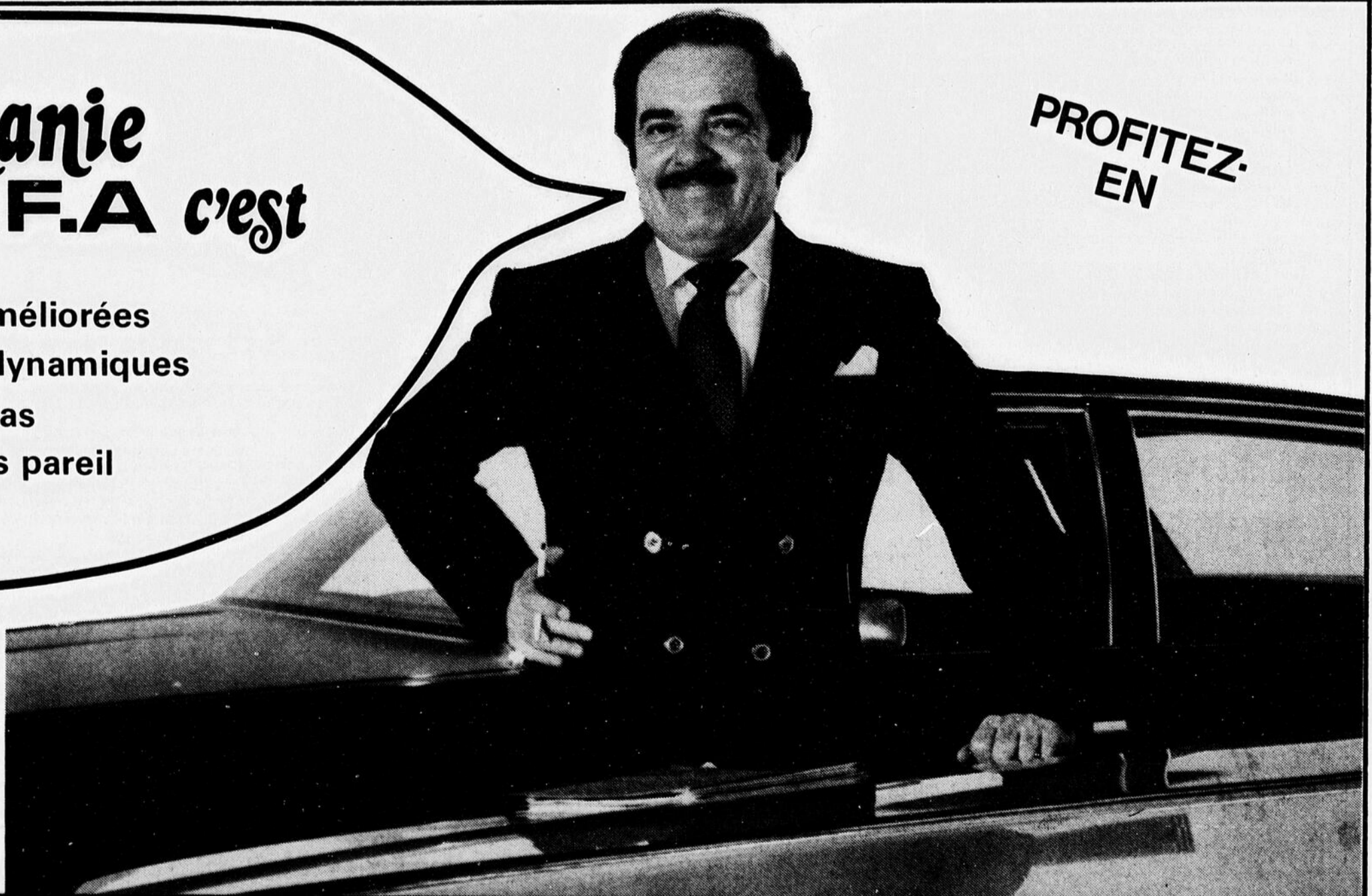
- Des voitures améliorées
- Des vendeurs dynamiques
- Des prix plus bas
- Un service sans pareil



B.F.A.
Boivin fils auto inc.

31 ouest, Jacques-Cartier,
Chicoutimi. 549-7120.

PROFITEZ-EN



Ford



En 1978, Ford du Canada offre quatre gammes de camions légers construits en Amérique du Nord, le pick-up Courier importé et le gigantesque tout nouveau tracteur routier diesel CL-9000.

En plus du tout nouveau Bronco doté de nombreuses caractéristiques "Jeunesse", les pick-up de série F ont été considérablement perfectionnés, possèdent un nouvel avant, de nouveaux modèles 4x4 SuperCab, de nouveaux groupes motopropulseurs efficaces et un choix étendu d'options "Jeunesse".

La populaire gamme de fourgonnettes Econoline/Club Wagon est dotée d'équipements perfectionnés et d'options de garnitures et d'équipements conçus en fonction des jeunes.

Le Rancho, tout nouveau en 1977, bénéficie en 1978 d'améliorations aux groupes propulseurs et de nouvelles options.

Un "air de famille" évident se retrouve dans tous les camions légers Ford 1978. Les Bronco, Courier et pick-up de la série F sont dotés d'une nouvelle calandre avec motifs croisés, similaire à celle des robustes camions lourds de la série L de Ford.

Les phares sont clairement séparés de la calandre et disposés dans des logements en métal brillant et de couleur noire.

Série F

Les pick-up de la série F de Ford du Canada présentent plusieurs nouvelles caractéristiques et options importantes pour 1978. En plus du nouvel

avant, la spaciosité du SuperCab va maintenant de pair avec la robuste flexibilité hors route des modèles 4x4 F-150/250.

A l'intérieur, tous les véhicules de la série F présentent une apparence riche s'inspirant de celle des voitures, sans pour autant perdre de leur robustesse.

Comme nouveautés, citons une applique en similibois sur la porte de la boîte à gants et une nouvelle peinture mate pour le tableau de bord, de couleur assortie aux garnitures intérieures plutôt qu'à la couleur extérieure.

L'attrait du nouveau Groupe Decor "Free Wheeling" de l'année dernière, créé en fonction de la jeunesse, avec son groupe d'équipements et ses bandes latérales collées aux couleurs de l'arc-en-ciel, se retrou-

vertisseur de couple plus efficace pour la transmission facultative Cruise-O-Matic et une colonne de direction modifiée avec plusieurs caractéristiques s'inspirant des voitures.

Il existe également un vaste choix de nouvelles options y compris un volant inclinable, des roues

en aluminium forgé de type sport à dix trous, des roues en acier sculpté blanches, un choix de trois radios, un pare-chocs arrière chromé avec marche-pied et plusieurs combinaisons de couleurs deux tons.

Pour augmenter leur attrait, tous les modèles ont été dotés d'une calandre à

peinture argent deux tons, de nouvelles couleurs de carrosserie et intérieures et de nouvelles caractéristiques pour les ensembles facultatifs Custom et Chateau.

Pour réduire les coûts d'exploitation, les intervalles d'entretien périodique du moteur et du châssis ont été portés à 10,000

ou 10 mois pour les Econoline 1978 à moteur six cylindres et PBV inférieures à 6,000 lb.

Parmi les options Jeunesse, se trouve un nouveau thème Cruising Van pour les fourgonnettes E-100 comprenant des bandes collées tricolores, une calandre noire et d'autres éléments.



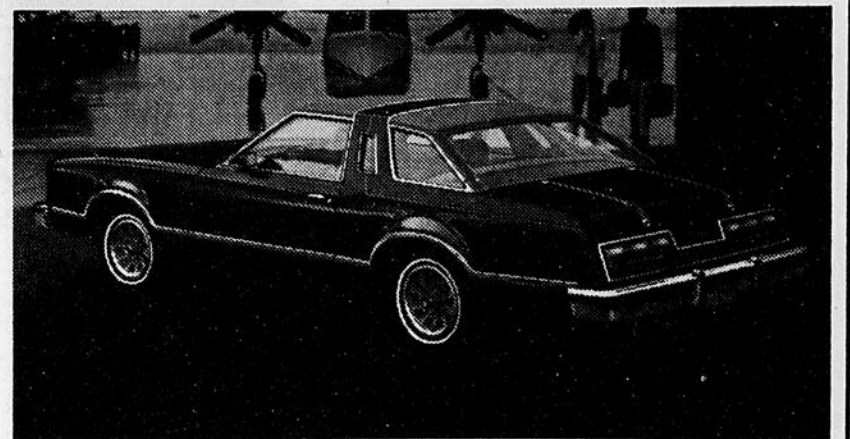
Toujours de meilleures idées toujours de l'avant!



Dépositaire des produits FORD MERCURY

Toutes les Ford sont munies de la garantie Duraguard contre la rouille

275-2351

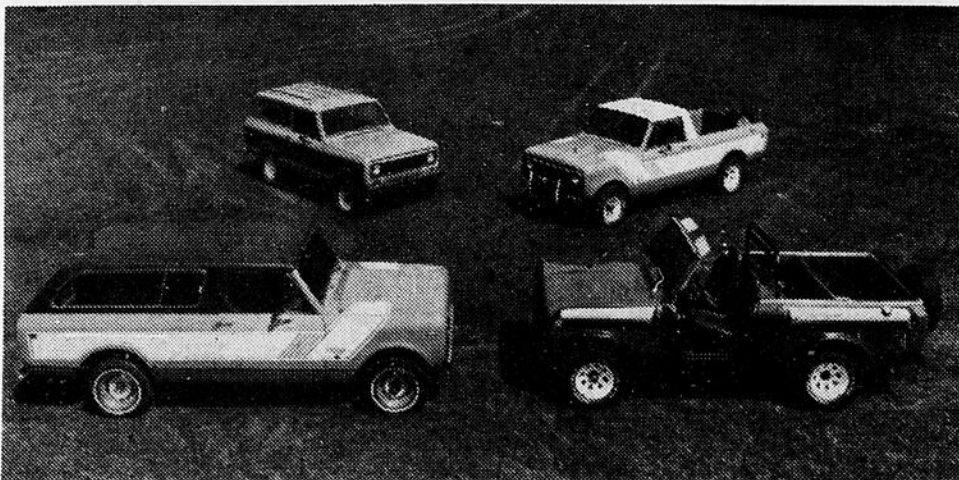


L G AUTOMOBILE LTEE

755, BOULEVARD MARCOTTE ROBERVAL, P. Q.



INTERNATIONAL



La "famille" de véhicules sportifs et utilitaires Scout 1978 d'International, comprend les modèles suivants: le Scout II (en haut à gauche), de 100 po. d'empattement; la familiale à arrière ouvrant Traveler (en bas à gauche), de 118 po. d'empattement, que l'on voit ici avec l'ensemble rallye tout terrain; le SS-II 4 x 4 (en bas à droite), de 100 po. d'empattement, pour les enthousiastes de la conduite hors-route, et le pick-up Terra de 118 po. d'empattement (en haut à droite), présenté ici avec l'ensemble rallye.

Les Scout 1978: une grande variété d'équipements et d'applications

BURLINGTON, ONTARIO — Conçus pour les utilisations sportives, récréatives et familiales, aussi bien que commerciales, les Scout International 1978 sont aptes à des utilisations variées et ils peuvent être équipés de divers ensembles d'équipements de confort et de commodité pour répondre aux goûts et préférences les plus différents.

Les Scout, véhicules sportifs et utilitaires qui viennent d'être officiellement présentés par International Harvester Canada, ont également été dotés de nouveaux équipements décoratifs et de performances.

"La gamme des Scout 1978 contient des véhicules spécialement conçus pour des applications particulières dans le domaine utilitaire ou les loisirs", a déclaré M. John Colby, directeur, commercialisation des camions, de IH Canada.

Les nouveaux équipements de confort et de commodités contiennent les ensembles spéciaux "Cruiser" pour le Scout II à empattement de 100 po. et les modèles Traveler et Terra de 118 po. Par exemple, les Traveler et Scout II Cruiser sont équipés de sièges baquets à dossier de hauteur moyenne qui sont à la fois pivotants et inclinables. L'ensemble d'équipement intérieur comprend un tapis s'étendant sur tout le plancher, des éléments de décoration de couleurs assorties et deux sièges-baquets inclinables à l'arrière.

Le SS-II diffère du modèle précédent en ce qu'il est strictement orienté vers les performances. Depuis sa présentation, au début de 1977, ce véhicule à empattement de 100 po. a fait ses preuves dans de nombreuses compétitions hors-route. Le SS-II a récemment remporté un important rallye, à Pentiction (C.B.). Le SS-II possède l'équipement standard suivant: arceau anticapotage ultra-robuste, barre antiroulis à l'avant, servofreins avec disques à l'avant, plaque de protection du réservoir, calandre massive moulée en une seule pièce.

"Le Scout II est destiné aux amateurs sérieux de circulation tout terrain, dit M. Colby. Son groupe moteur et sa suspension sont conçus pour subir un usage très dur.

"Le modèle Traveler a un arrière ouvrant et offre des possibilités bien supérieures à celles d'une familiale standard ou des mini-véhicules importés. Le Traveler est entièrement équipé pour la traction de remorques lourdes; il peut transporter jusqu'à 2,400 livres de charge et peut circuler en tout terrain, grâce à ses quatre roues motrices. Il a un empattement de 118 po., sa douceur de roulement est bonne et c'est un véhicule très maniable."

M. Colby ajoute que la cabine du pick-up Terra 1978 peut contenir 11 pi.³ de charge derrière le siège. Le Terra a également une caisse de pick-up d'une capacité de 2,000 livres.

Le modèle Scout Terra "Suntanner" continuera d'être offert en 1978 comme modèle décapotable, avec un toit de vinyle blanc ou un toit rigide en fibre de verre en option.

Les véhicules Scout International 1978 seront présentés à partir du 1er novembre. Ils seront disponibles chez les concessionnaires de camions IH et dans les centres vente-service de la compagnie, dans tout le Canada.

La nouvelle gamme Scout International 1978

BURLINGTON, ONTARIO — La gamme 1978 de Scout, véhicules sportifs et utilitaires dotés de nouveaux équipements décoratifs et de performances, a été officiellement présentée par International Harvester Canada.

Les modèles comprennent le Scout SS-II, véhicule orienté vers les performances, particulièrement destiné aux amateurs de conduite hors-route;



Le Scout International, modèle SS-II 4 x 4, peut être commandé avec un treuil monté à l'avant, des ressorts et des amortisseurs renforcés à l'avant et à l'arrière, des roues à raies blanches et des pneus 10-15LT LRB, un toit souple, et un ouvrant en option, et des appliques décoratives spéciales sur les côtés.

le Scout Traveler, modèle à arrière ouvrant; le pick-up Scout Terra et le Scout II, le véhicule de loisirs à grand succès de la gamme International.

"Notre gamme 1978 offre un grand nombre d'équipements demandés par les usagers et qui augmentent la souplesse d'utilisation de nos véhicules, déclare M. John Colby, directeur, commercialisation des camions, de IH Canada. Les Scout sont bien connus pour leur vaste espace de charge, la facilité d'accès à l'intérieur, de même que par l'équipement de confort et de commodité répondant à des goûts et préférences personnels très variés. Nous avons été également le premier fabricant nord-américain à offrir un moteur diesel dans des véhicules sportifs et utilitaires."

Les nouveaux modèles sont adaptés à diverses applications et conçus pour répondre à des exigences personnelles variées. M. Colby a fait remarquer que les Scout International sont fabriqués comme des véhicules de loisirs tout usage, possédant la robustesse nécessaire pour les excursions de pêche et de chasse, le camping, le remorquage de caravanes et de bateaux, de même que la circulation en tout terrain. On les utilise également couramment dans la construction et l'agriculture.

"Nous offrons un véhicule à empattement court, donc maniable, et composé d'organes assez résistants pour supporter des conditions d'usage dures en tout terrain, précise M. Colby. Nos Scout donnent également satisfaction à ceux qui recherchent une voiture familiale tout usage. Le Scout Traveler est le véhicule à arrière ouvrant idéal car il est très spacieux à la fois dans le compartiment des passagers et le compartiment de charge."

Les dirigeants du service commercialisation des camions International signalent de plus que les Scout sont de plus en plus employés par les

membres des clubs d'usagers de véhicules à quatre roues motrices de tout le Canada.

La peinture des carrosseries a été améliorée grâce à une nouvelle technique électrostatique qui donne une surface lisse, d'épaisseur uniforme et pratiquement sans coulures. On remarque quatre nouvelles couleurs de carrosseries: bleu concordé, vert Woodbine, ou rallye et gris ambassade.

Les tout nouveaux sièges baquets ont un mécanisme de verrouillage à inertie qui a permis de supprimer la poignée de déverrouillage précédemment nécessaire pour incliner le siège. En conditions normales, le siège se rabat



La nouvelle familiale Traveler International modèle 1978 peut tirer des caravanes pesant jusqu'à 5,000 lb. Le modèle présenté ici est équipé de l'ensemble spécial rallye pour circulation hors-route.

librement vers l'avant, mais se verrouille automatiquement en cas d'arrêt brusque.

L'équipement standard des Scout II, Traveler et Terra comprend: servofreins à disques, deux rétroviseurs chromés, moyeux avant à verrouillage manuel (modèles 4 x 4), allume-cigare, avertisseurs électriques jumelés, voyant de freins de stationnement, plafonnier, glaces en verre teintées, sièges avant divisés 1/3 - 2/3, enjoliveurs chromés de roues, rétroviseur jour-nuit, système de refroidissement de grande capacité, revêtement sous le véhicule.

Le choix de ponts arrière a été étendu. Le P.B.V., de tous les modèles de Scout International 1978 est de 6,200 livres.

La gamme Scout International 1978, présentée le 1er novembre, est en vente chez les concessionnaires de camions IH et dans les centres vente-service de la compagnie, dans tout le Canada.

Publi-reportage

LE PLUS GRAND CHOIX DE SCOUT 4 X 4 DE LA REGION PRESENTEMENT EN INVENTAIRE FAITES VOTRE CHOIX!



D. BOURBEAU INTERNATIONAL

coin st-Paul & route 170

CHICOUTIMI TEL 549-8830

PIECES,

VENTES ET SERVICE

JOUR ET NUIT

Mercury



Lincoln

La Mercury Monarch 1978 présente un avant et un arrière redessinés, des perfectionnements mécaniques et plusieurs autres options, y compris l'intéressant groupe d'options ES.

Le nouvel avant est doté d'une calandre à motifs ver-

ticiaux en métal brillant et de phares rectangulaires simples disposés au-dessus des feux de stationnement de même forme.

L'arrière a été également modifié et possède de nouveaux feux et une nouvelle applique inférieure en matériau réfléchissant rouge. Une glace opéra redessi-

née, à double épaisseur, ajoute une note de distinction aux modèles deux portes.

L'élégance discrète du nouveau groupe d'options ES ajoute un nouveau cachet distinctif aux modèles Monarch à deux et quatre portes. L'extérieur est mis en valeur par une im-

sante calandre noire et des éléments de carrosserie noirs, y compris les panneaux de custode, cadres de fenêtres et essuie-glace.

On trouve également en équipement standard des pneus radiaux ceinturés d'acier à flancs noirs FR78 x 14; des rétroviseurs de type course de couleur assortie à la carrosserie et commandés depuis l'intérieur; un volant gainé de cuir de type sport et une suspension renforcée.

Les amateurs de son bénéficient d'une importante gamme d'appareils.

Le plus remarquable est la nouvelle radio à bande civile à 40 canaux avec microphone débranchable groupant toutes les commandes.

On trouve également pour la première fois un radio AM/FM/MPX avec lecteur de cassettes.

Un moteur six cylindres de 4.1 litres et une transmission manuelle à quatre vitesses sont standard pour toutes les Monarch 1978.



Zephyr

La toute nouvelle Mercury Zephyr offre à la clientèle une voiture à prix modique conçue intelligemment des points de vue spacieux, économie d'essence et maniabilité.

La silhouette de la Zephyr est simple et fonctionnelle. Une calandre en métal brillant à motifs verticaux et des phares rectangulaires jumelés mettent l'avant en valeur. Un avant et une ligne de ceinture

bas, un capot incliné, des montants latéraux minces et de grandes surfaces vitrées procurent une excellente visibilité.

Les acheteurs pourront choisir parmi une vaste gamme de groupes motopulseurs, y compris des moteurs à quatre, six et huit cylindres; des transmissions manuelles à trois et quatre vitesses et une transmission automatique Select-Shift à trois vitesses.

La Zephyr sera offerte en trois modèles: deux portes, quatre portes et wagonnette.

Les caractéristiques mécaniques de cette voiture comprennent: une suspension avant à jambes de force MacPherson modifiée; une suspension arrière à ressorts hélicoïdaux et à quatre articulations; une direction précise à pignon et crémaillère et une servo-direction à rapport variable, en option.

Monarch

La Lincoln Versailles, dont la réputation de voiture de luxe élégante et bien construite est fermement établie, verra sa notoriété accrue en 1978 grâce à de nombreux perfectionnements fonctionnels et plusieurs nouvelles options.

Une nouvelle couleur

rouge foncé métallisé a été ajoutée à la liste de luxueuses peintures Clearcoat lancées lors de ses débuts.

L'aménagement intérieur élégant et le toit de vinyle rembourré standard sont également disponibles dans cette nouvelle

teinte en 1978. Pour rester dans la note, le toit ouvrant électrique "Moonroof" offert en option est maintenant disponible dans une nouvelle teinte rose.

Le perfectionnement le plus important du point de vue mécanique est un nouveau système de contrôle électronique

du moteur (EEC). Grâce à divers détecteurs, un module de contrôle électronique à transistors analyse les conditions de fonctionnement du moteur et règle l'avance à l'allumage et la recirculation des gaz d'échappement en fonction d'une efficacité optimale.

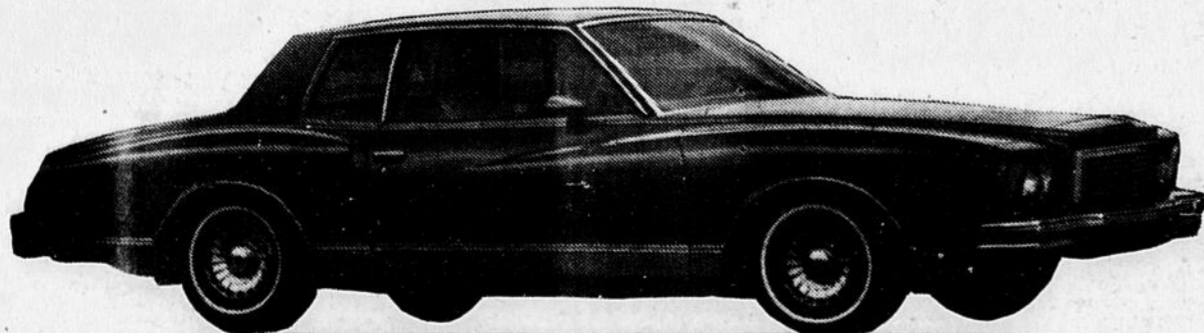
Autres nouvelles options pour 1978: enjoliveurs de roues à rayons et une radio à bande civile à 40 canaux. Cette dernière est dotée d'un châssis séparé, d'un microphone amovible à commandes incorporées et d'une antenne télescopique multibandes pour les fonctions AM/FM/CB.



UNE EQUIPE D'EXPERT AVEC UN PRODUIT DU TONNERRE



Venez admirer la grande Chevrolet Oldsmobile et la toute nouvelle Monte Carlo



200, DUPONT SUD, ALMA
662-3451

R
P
O
I
N
T

MERCURY

MERCURY
COUGAR
COUGAR XR7

BOBCAT
FIESTA
CAPRI
ZEPHYR
MONARCH

MARQUIS
LINCOLN
CONTINENTAL
VERSAILLE
CAMIONS



"L'AMI BERNARD
POUR VOUS SERVIR

SERVICE DE
REMORQUAGE

PIECES
AUTHENTIQUES
FORD

R
P
O
I
N
T

LINCOLN-MERCURY
CHICOUTIMI

VENTES L.T.E.E.

520 RTE 170 0 CHICOUTIMI

549-5021

CHRYSLER

TORONTO — La compagnie Chrysler du Canada, qui a amélioré son chiffre de ventes à chaque année depuis six ans, a la ferme intention de répéter l'exploit cette année.

Le président de Chrysler Canada, M. Sid Hurly, a affirmé que le marché de l'automobile est si progressiste, actuellement, qu'il pourrait se vendre, pour la première fois dans l'histoire, un million de véhicules au Canada cette année.

"Pour atteindre cet objectif, nous n'aurions qu'à maintenir le niveau des ventes à huit pour cent de

L'acheteur moyen est invité à acquérir la nouvelle Dodge Magnum XE, qui remplace la Charger.

La Plymouth Caravel, pour sa part, est offerte en version sedan quatre portes ou, en deux portes à toit rigide.

Une nouvelle familiale LeBaron et Diplomat a aussi été ajoutée à la ligne des voitures intermédiaires LeBaron et Diplomat mises en marché en mai 1977.

Rappelons que Chrysler occupe déjà le marché des voitures intermédiaires avec la populaire Cordoba.

duelle. Les petites ont absorbé 46 pour cent du marché il y a deux ans. Ce chiffre a été porté à environ 49 pour cent cette année.

Cette tendance favorable aux petites voitures a toutefois modifié en profondeur le service de mise en marché de Chrysler. En 1975, quelque 60 pour cent des ventes de cette compagnie portaient sur les voitures intermédiaires américaines. Cette année, les ventes de Chrysler, au chapitre des compactes et petites voitures, ont représenté 48 pour cent du total.

Depuis 14 ans, une voi-

pattement de 2,51 m (99 po.), la nouvelle familiale Colt a une longueur totale de 4,51 m (177,6 po.) et offre un espace de chargement de plus de 172 dm³ (60 pi. cu.) lorsque la banquette arrière est repliée. La familiale à quatre portes possède une calandre aux lignes simples, en métal brillant et des phares jumelés. L'équipement standard comprend des roues de 14 pouces, des vitres teintées, des butoirs de pare-chocs et des pneus radiaux à flanc blanc. Les options pour l'extérieur comprennent une galerie de toits, des essuie-glaces à mouvement intermittent, y compris un pour la lunette arrière, et des cercles enjoliveurs de roues.

Un ensemble spécial "Estate" également disponible, comprend des panneaux latéraux extérieurs similibois, des garnitures de siège et d'intérieur en tissu à motif pied de poule et vinyle, en tapis pour l'espace de chargement avec glissières protectrices et une garniture de custode. Cet ensemble est offert avec une radio AM/FM stéréo en option.

Un moteur de 2 litres à quatre cylindres et une transmission manuelle à cinq vitesses avec levier au plancher sont standard sur la familiale Colt. Un moteur "Silent Shaft" de 2,6 litres avec choix d'une transmission automatique Torqueflite ou d'une

transmission manuelle à cinq vitesses sont offerts en option.

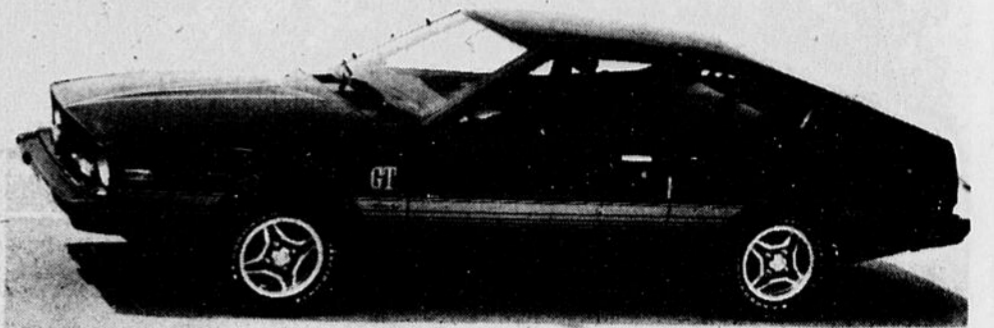
L'ensemble de décoration "spécial rouge et blanc" est standard sur le coupé sportif Custom Colt. Il comprend un attrayant motif peint blanc accentué par des bandes extérieures latérales rouges et un toit en vinyle rouge. L'intérieur reprend le thème rouge et blanc avec un tapis rouge et des sièges en vinyle blanc avec appliqués rouges. L'équipement standard comprend des rétroviseurs extérieurs doubles de type course et des cadres de porte noirs. Une radio AM/FM stéréo est offerte en option.

Un moteur de 1,6 litre à quatre cylindres relié à une transmission manuelle à quatre vitesses avec levier au plancher sont standard sur les coupés et sedans Colt 1978.

Deux Arrow

Il existe deux modèles Arrow hatchbacks pour 1978 — Arrow GS et la sportive Arrow GT.

L'équipement standard de toutes les Arrow 1978 comprend des sièges-baquets totalement inclinables, un abattant arrière commode, une banquette arrière repliable, une colonne de direction inclinable, des servo-



freins à disque à l'avant, des vitres teintées, un bouchon de réservoir d'essence verrouillable et un système de ventilation forcée. L'Arrow GS est livrée avec un habitacle et un espace de chargement recouvert de tapis, des fenêtres de custode basculantes, d'élégants sièges en vinyle et une poignée au plafond du côté passager.

La Arrow GT, à vocation sportive, possède un bloc de commandes central avec espace pour les pièces de monnaie, panneau au-dessus du pare-brise avec plafonnier et lampes pour lecture de carte de type aviation, un volant de type sport, des rétroviseurs extérieurs jumelés de couleur assortie à la carrosserie, des pare-chocs et ornements noirs, un groupe d'instruments de type rallye comprenant compte-tours, ampère-

mètre et indicateur de pression d'huile et pneus radiaux avec lettres blanches en relief.

Les nouvelles couleurs pour l'extérieur sont argent, orange, havane et noir. L'Arrow GS possède de nouvelles bandes collées, sur les côtés. L'Arrow GT est dotée de nouvelles bandes collées avec un motif en pointe de flèche sur le capot. La GT est en outre dotée de roues de couleur assortie et de sièges-baquets recouverts de tissu et vinyle à l'effet décoratif.

Le système propulseur standard de l'Arrow GS 1978 comprend un moteur de 1,6 litre à quatre cylindres et une agréable transmission manuelle à quatre vitesses avec levier au plancher. La Arrow GT est dotée d'un moteur "Silent Shaft" de 1,6 litre à quatre cylindres et

d'une transmission manuelle à cinq vitesses. Un moteur "Silent Shaft" de 2 litres à quatre cylindres et une transmission manuelle à cinq vitesses ou une automatique Torqueflite à trois vitesses sont offerts en option.



plus que celui de l'an dernier durant les quatre prochains mois."

A l'heure actuelle, les ventes d'automobiles au Canada sont de sept pour cent supérieures à celles de l'an dernier. Même s'il ne se vend pas un million d'unités, toutefois, M. Hurly considère que 1978 sera considérée comme une excellente année pour l'industrie automobile.

Malgré l'état lamentable de l'économie, dit-il, l'industrie automobile a fait preuve d'une extraordinaire vitalité.

Il attribue ce succès au fait que les Canadiens considèrent la propriété d'une voiture comme étant une chose très importante.

"Les Canadiens, résidant dans un pays très vaste, désirent posséder une voiture et en ont un réel besoin."

Les nouveaux modèles Chrysler ont mis l'accent sur les voitures de classe intermédiaire. Ces voitures ont compté pour 27 pour cent de toutes les ventes de la compagnie, l'an dernier.

Importations

Chrysler, qui compte déjà deux voitures japonaises importées dans ses salles d'exposition, soit la Colt et l'Arrow, en a ajouté une troisième, la Sapporo, une sous-compacte.

Cette voiture de fabrication japonaise est disponible, sous le nom de Dodge Challenger, chez les dépositaires Dodge.

Cette deux portes à toit rigide avec sièges-baquets à l'avant et à l'arrière, peut accueillir quatre passagers. Son tableau de bord, au-dessus du pare-brise, est pour le moins révolutionnaire.

La division des petites voitures de Chrysler vent annuellement quelque 15,000 Colts et Arrows, dépassant en nombre les Pintos et Bobcats de Ford.

Quant aux Volare et Aspen, elles n'ont subi que de très légères modifications en 1978.

M. Hurly a déclaré que les acheteurs préfèrent de plus en plus les petites voitures mais que cette tendance est très gra-

ture sur trois vendues au Canada était marquée Chrysler.

L'an dernier, Chrysler a devancé Ford et s'est emparé de la deuxième place sur le marché canadien, position qu'elle a maintenue jusqu'à maintenant en 1978.

Colt et Arrow 1978

Une toute nouvelle familiale Colt et une Arrow dotées de nouveaux aménagements intérieurs et d'un nouveau choix d'équipement facultatif, voilà ce qui caractérise la populaire série Colt/Arrow de Chrysler pour 1978.

Les Colt et Arrow — vendues par les concessionnaires Plymouth et Dodge au Canada — sont construites pour Chrysler par Mitsubishi au Japon. La gamme Colt pour 1978 comprend deux coupés à l'allure sportive, un sedan spacieux à quatre portes et la toute nouvelle familiale Colt. La familiale Colt nouvelle et allongée a été présentée en janvier 1978. La toute nouvelle familiale rejoint, dans l'écurie Colt, le coupé deux portes et le sedan quatre portes.

Construite sur un em-

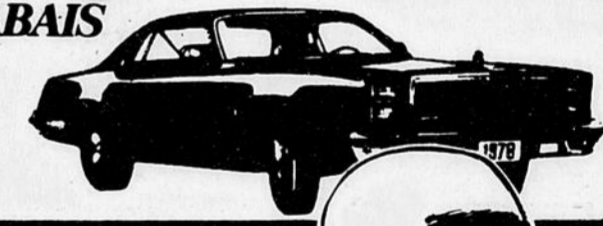
Profitez dès aujourd'hui de ces spéciaux Dodge

VENEZ PARTICIPER AU CONCOURS PRENEZ MA CHEMISE
20 voitures à gagner, un gilet gratuit à chaque inscription, aucun achat obligatoire.

\$290 DE RABAIS MONACO COUPÉ 2 PORTES GROUPE D'OPTIONS

ASPEN SEDAN 2 PORTES GROUPE D'OPTIONS

\$290 DE RABAIS



Super spéciaux à prix spécial chez

Venez vérifier par vous-même!
LA MAISON DE "L'Auto"
950 route 169 Tel. 679-1865 St-Felicien



ROULEZ A L'ENSEIGNE DE LA QUALITE!



Si vous demandez à vos pneus tenue de route exceptionnelle, freinage sûr et grande durabilité, recherchez l'enseigne jaune et bleue de Michelin! Vous serez sûr de trouver là qualité et compétence.

les autos passent... les Michelin durent!

Roulez MICHELIN

Service de Pneus Dolbeau Ltée agent C.T.R.

243, 8ième Avenue, Dolbeau
276-2852

Chevrolet

OSHAWA — Un aspect important et jamais encore publié de la conception des Chevrolet moyennes 1978 de la nouvelle génération a été l'essai et le choix des matériaux appropriés permettant la réduction du poids.

Les voitures moyennes de 1978 sont le résultat de la troisième et la plus importante phase du plan de perfectionnement de cinq ans, mis en oeuvre par Chevrolet, pour repenser ses voitures et en modifier les dimensions de façon à augmenter leur efficacité et leur économie en essence. Les nouvelles Malibu Classic, Malibu et Monte Carlo sont ainsi le résultat du programme technique le plus important qui ait été entrepris par Chevrolet.

Un élément essentiel du programme de 1978 était l'obtention de matériaux appropriés aux exigences actuelles.

C'est ainsi que des termes comme polyéthylène, uréthane, élastomères, feuilles moulées de polyester (SMC) et moulage par injection (RIM) sont en passe de devenir des termes courants comme la fonte et l'acier, en matière de voitures.

L'emploi de ces matières et d'autres procédés utilisés par les ingénieurs de Chevrolet ont permis de réduire de 550 à 972 livres le poids des voitures moyennes de 1978, par rapport à celui des modèles précédents, sans en diminuer la solidité, le confort ou la commodité d'utilisation.

Cela ne veut pas dire que le fer, l'acier, le caoutchouc et le verre n'ont pas été utilisés en grandes quantités. Cependant, ces matières ont été utilisées en des proportions et des agencements différents ainsi que de façon plus efficace, afin de contribuer à la réduction du poids. On a également utilisé davantage l'aluminium et les matières plastiques.

Il n'y a pas de formule magique pour découvrir des matières de poids léger et l'on a utilisé aucune matière entièrement nouvelle, comme le disent les ingénieurs de Chevrolet.

Ils précisent cependant qu'une découverte importante permettant d'obtenir une finition de "classe A" pour les plastiques ainsi qu'une méthode de production en série de grands éléments en plastique a joué un rôle important dans la réduction du poids des voitures moyennes de 1978.

Ce grand progrès a été réalisé par la mise au point d'une peinture d'apprêt à l'uréthane, permettant l'usage de grands éléments monopièces en plastique avec allonges d'ailes, pour les Malibu et Monte Carlo. Cet élément au polyester moulé (SMC) est un des plus grands qui ait jamais été produits par Chevrolet et remplace plusieurs éléments séparés de tôlerie des modèles précédents. L'économie de poids ainsi obtenue est de 12 livres pour la Monte Carlo et de 6,7 livres pour la Malibu.

Néanmoins, ce n'est pas tellement l'économie de poids qui importe dans ce cas, mais plutôt le fait que cette découverte ouvre la voie à toutes sortes de nouvelles utilisations futures. La couche d'apprêt est imperméable et permet une finition de qualité équivalente à celle de la tôlerie.

Un autre élément important pour 1978, c'est la façon dont l'expérience acquise avec les pare-chocs en matière souple de la Corvette a été mise à profit avec la Monte Carlo.

La technique du moulage par injection (RIM) mise au point pour la Corvette en a fait la première voiture dotée d'un avant en uréthane souple sur élément amortissant en polyéthylène alvéolé.

Cette réalisation a ouvert la voie à des pare-chocs avant et arrière souples de conception semblable, pour la Monte Carlo 1978, permettant de réduire son poids de 84 livres. C'était très important pour la Monte Carlo, car son poids devait être réduit davantage que celui des modèles Malibu Classic et Malibu.

Le panneau avant et les pare-chocs de type Corvette, sont des exemples du progrès réalisé par l'utilisation de matières plus légères permettant de réduire la consommation d'essence. Une bonne partie de ces réductions de poids des voitures moyennes de 1978 est basée sur les résultats obtenus avec les grandes Chevrolet de 1977.

Les ingénieurs font cependant remarquer qu'il était plus difficile de réduire le poids des voitures moyennes, car la réduction exigée représentait un plus grand pourcentage du poids total, par comparaison avec les grandes voitures. C'était particulièrement vrai pour la Monte Carlo.

Le poids des modèles Malibu devait être réduit de 15 à 23 pour cent

environ (soit de 550 à 972 livres) et le poids de la Monte Carlo devait être réduit de 817 livres. Le poids du grand sedan Chevrolet Caprice Classic avait été réduit d'environ 15 pour cent ou 700 livres.

Bien entendu, la réduction des dimensions d'une voiture permet de diminuer beaucoup son poids, mais les ingénieurs expliquent qu'il s'agit d'obtenir ces résultats sans compromettre le confort, la qualité et l'efficacité de fonctionnement. La réduction de grandeur permet d'utiliser moins d'acier et de fer ainsi que des éléments métalliques de plus faible épaisseur lorsque les essais effectués à l'aide d'un ordinateur en démontrent la possibilité.

On a pu réduire de 150 livres le poids des Chevrolet moyennes de 1978 rien qu'en réduisant leur largeur hors tout de six pouces et leur longueur hors tout de seize pouces. Cette réduction a été portée à 221 livres par la révision des éléments de tôlerie et l'emploi de matières plus légères. Ces changements ont été réalisés tout en augmentant effectivement la logeabilité.

La réduction du poids est un processus à effet cumulatif: une réduction en un endroit permet de diminuer le poids en un autre et ainsi de suite, de sorte qu'on aboutit à une réduction totale encore plus importante.

Le total est constitué de nombreuses petites réductions ainsi que de quelques grandes.

Un exemple: le nouvel arbre de transmission des voitures moyennes est plus léger de 2½ livres et le nouveau réservoir à essence est plus léger de 9/10 de livres; mais la voiture étant plus légère, son réservoir est plus petit puisqu'elle consomme moins d'essence. C'est pourquoi le réservoir plein d'essence pèse 27 livres de moins que celui de la Monte Carlo de 1977.

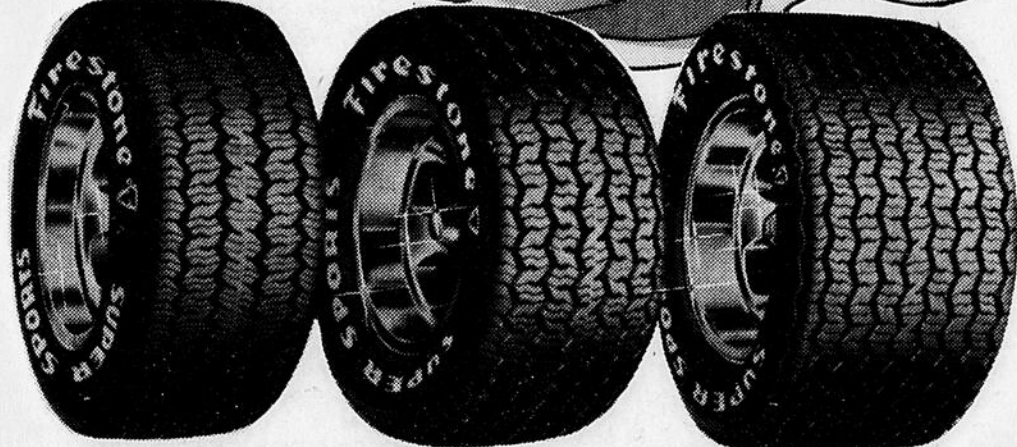
Le nouveau pont arrière des voitures moyennes à couronne dentée de 7½ pouces pèse près de 50 livres de moins que celui de 1977 à couronne dentée de 8½ pouces.

En diminuant de six pouces la largeur de la voiture tout en augmentant sa spaciosité, on a pu supprimer neuf livres des pare-chocs, mais la résistance et le poids des pare-chocs dépendant directement du poids total de la voiture, leur poids a pu être réduit encore davantage.



LA MALIBU EST EXEMPLAIRE... A TOUS POINTS DE VUE — Les Chevrolet de grandeur nouvelle, Malibu Classic et Malibu de 1978, donnent l'exemple dans le domaine des voitures moyennes par l'efficacité et la qualité de leur conception qui répondent aux besoins du plus grand nombre d'automobiles. Ces voitures se distinguent par leurs dimensions pratiques. Leur longueur est réduite d'un pied et leur poids est réduit de 550 à 970

livres par rapport aux modèles précédents. Le nouveau moteur standard est un V6 de 3.3 litres (200 po. cu.). Les nouveaux pare-chocs avant et arrière, bien que de poids réduit, sont toujours aussi efficaces. On a obtenu une importante réduction de poids en utilisant un panneau supérieur avant avec allonges d'ailes en plastique monopièce. C'est un des plus grands éléments de ce type produit par Chevrolet.



SÉRIE 70 SÉRIE 60 SÉRIE 50

Firestone®

annonce les séries Super Sports de pneus conçus pour les performances et l'élégance.

Nos mécaniciens sont à votre disposition pour vérifier:

- ALIGNEMENT
- SUSPENSION
- AMORTISSEURS
- FREINS
- ALIGNEMENTS DES PHARES.

**NOUVEAU SERVICE:
MISE AU POINT
DU
MOTEUR**

**LE CHOIX DU
CONSOmmATEUR
AVERTI**



- Freinage sûr
- Sécurité accrue
- Douceur de roulement
- Grande durabilité
- Economie à l'usage
- Tenue de route exceptionnelle

les autos passent... les Michelin durent!

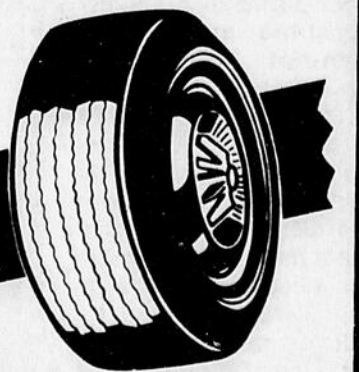
Roulez

MICHELIN

SERVICE DE PNEUS

POTVIN

TIRE SERVICE LTD



255, St-Anne CHICOUTIMI Tél.: 549-1210

Ford

Bronco



La LTD

La LTD, la voiture familiale de Ford du Canada qui s'est vendue le mieux en 1977, continue d'offrir à un degré élevé le silence, le confort, la commodité, les performances et la spaciosité auxquels s'attendent les acheteurs de voiture familiale traditionnelle en 1978.

Les neuf modèles — La Custom 500, Ford LTD hard-top à deux et quatre portes, les élégants hard-

top Ford LTD Landau ainsi que trois wagonnettes, la Custom 500, LTD et Country Squire — se retrouvent en 1978.

Conçues pour le transport familial dans le confort, toutes les LTD 1978 offrent une vaste gamme d'équipements standard.

Toutes les wagonnettes conservent les caractéristiques spéciales qui ont mérité à Ford sa ré-

putation de "maître-construteur". Elles possèdent 94.6 pi. cu. d'espace de chargement avec espace supplémentaire sous le plancher de 9.1 pi. cu. sur les modèles à deux banquettes et de 5 pi. cu. sur les modèles avec sièges arrière se faisant face.

Cette option permet d'enlever les coussins de sièges, ce qui augmente de 2 pi. cu. l'espace prévu sous le

plancher. Avec ou sans ces sièges arrière en option, l'espace sous le plancher est verrouillable.

Le moteur standard de toutes les LTD et LTD Landau hard-top à montants latéraux profilés est le fameux V8 de 5 litres. Les wagonnettes sont dotées du V8 de 5.8 litres et les moteurs offerts en option sont le V8 2V de 6.6 litres et le V8 4V de 7.5 litres.

Pour 1978, le Ford Bronco a été complètement redessiné de manière à occuper sa place dans le secteur en pleine croissance du marché des camions légers.

"Le marché du '4 X 4' a triplé au cours des cinq dernières années et, grâce au Bronco, Ford disposera d'une imposante gamme de camions à quatre roues motrices pour l'enthousiaste qui aime bénéficier de performance hors route", déclare M. William L. Hawkins, vice-président et directeur général de Ford du Canada.

Monté sur un empattement de 104 pouces, 12 pouces de plus que son prédécesseur depuis 11 ans, le nouveau Bronco à quatre roues motrices ajoute solidité, élégance et confort à son caractère sportif et utilitaire. Grâce à l'empattement allongé, les ingénieurs de Ford ont pu augmenter la longueur hors tout et la largeur du véhicule et prévoir de la place permettant d'asseoir six adultes.

Les sièges baquets avant offerts en équipement standard sont dotés de supports latéraux, également standard, qui protègent les occupants contre les déplacements latéraux. Les passagers arrière disposent également d'un confort accru grâce à des logements pour les pieds dans le plancher, qui permettent une position assise naturelle.

La tenue de route et la stabilité du Bronco sont accrues par un empattement allongé, une barre stabilisatrice à l'avant, des amortisseurs avant décalés et une voie dont la largeur est de sept pouces supérieure à celle du

Bronco 1977 plus petit. Des ressorts hélicoïdaux à l'avant et à l'arrière assurent un roulement confortable sur route.

Un système à quatre amortisseurs avant comprend deux amortisseurs à chaque roue pour améliorer le contrôle de l'essieu pour la conduite hors route.

Le Bronco est construit et équipé pour la conduite rapide sur route ainsi que pour les randonnées en terrain accidenté. Le groupe motopropulseur standard comprend un moteur V8 de 5.8 litres et une transmission manuelle à quatre vitesses ainsi que la force motrice en prise partielle aux quatre roues qui fait appel à une boîte de transfert à deux vitesses et des moyeux avant à roulement libre et verrouillage manuel.

La force motrice aux quatre roues, en prise partielle ou constante, avec

moyeux avant verrouillables, est disponible avec transmission automatique et moteur V8.

La construction séparée cadre/carrosserie permet au Bronco d'absorber les chocs des sentiers tortueux. Le cadre à section partiellement fermée, de type camion, possède de solides longerons qui aident à supporter la carrosserie lors de l'utilisation tout terrain.

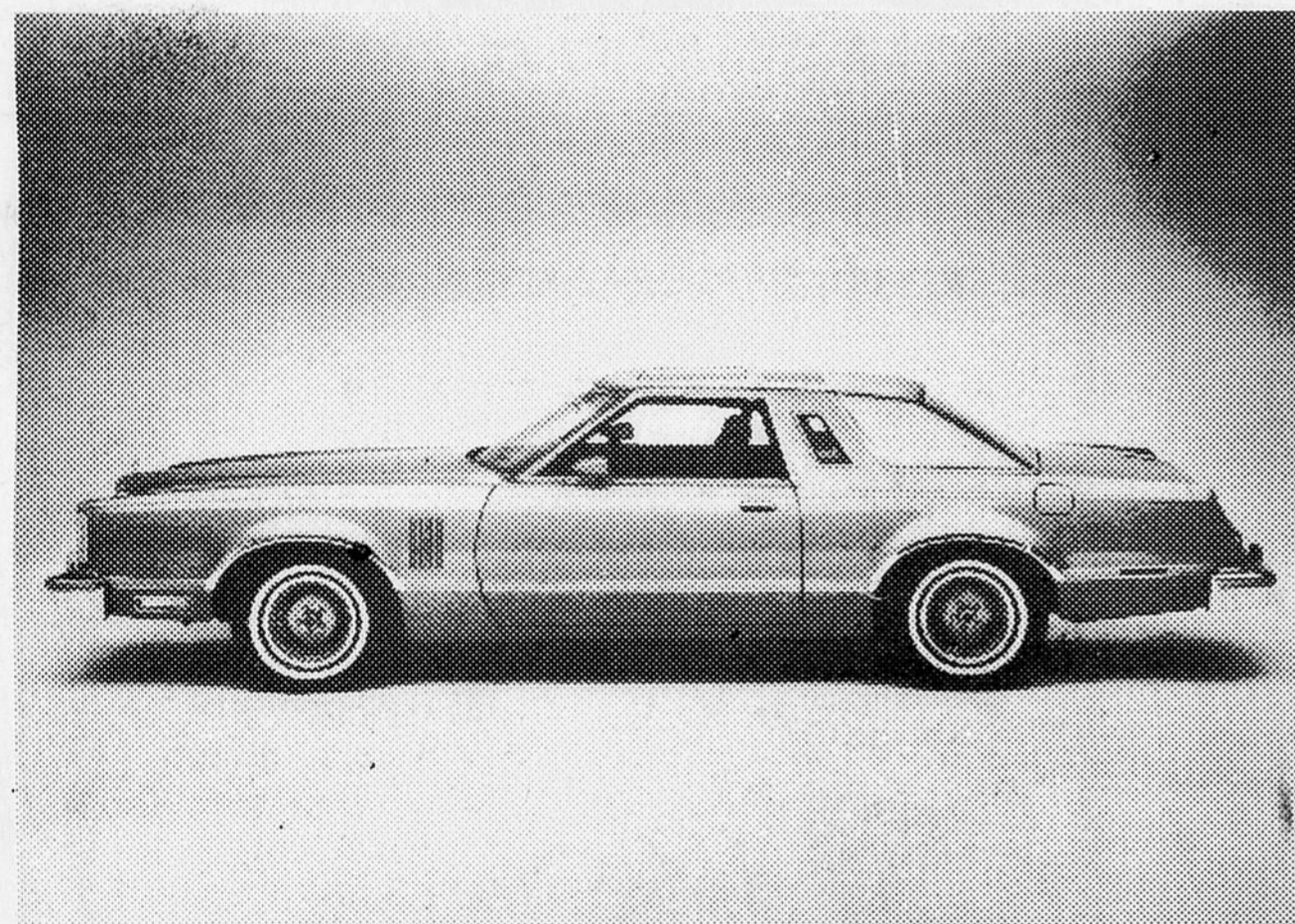
L'intérieur du Bronco est agrémenté par un tableau de bord avec une moulure brillante du côté du chauffeur qui entoure une zone noire englobant le groupe d'instruments ornés d'un masque de couleur argent. La spacieuse boîte à gants est ornée d'une applique en similibois couleur ronce de noyer à tranches brillantes et un loquet à bouton-poussoir. Un bourrelet amortissant recouvre le tableau de bord.

Vu de l'extérieur, le Bronco ressemble fortement au pick-up classique

de Ford et sa calandre s'inspire de celle des camions poids lourds Ford. Des pare-chocs peints en noir sont standard à l'avant et à l'arrière, tout comme le sont les cache-moyeux en métal brillant.

Un toit arrière amovible en fibre de verre avec de grandes glaces coulissantes en verre trempé recouvre le siège arrière et l'espace de chargement. L'abatant s'ouvrant vers le bas est doté d'un équipement standard d'une glace à commande électrique.

Les principales options comprennent un V8 de 6.6 litres, la force motrice en prise constante aux quatre roues avec moyeux fixes, un réservoir à essence de 33 gallons, une barre intérieure GT rembourrée et peinte en noir, la climatisation, l'ensemble Decor "Free Wheeling", un régulateur de vitesse, des glaces teintées et un miroir éclairé dans le pare-soleil.



La Thunderbird

Deux modèles repris de l'an dernier — la Thunderbird et la Thunderbird Town Landau — en plus de la nouvelle Thunderbird édition "Jubilé de diamant", permettent à la clientèle de choisir le niveau de luxe qui convient à ses goûts.

La toute nouvelle édition "Jubilé de diamant" constitue un nouveau sommet d'élégance Thunderbird.

A l'extérieur, la voiture se reconnaît par sa couleur monochrome bleu diamant métallisé ou ambre métallisé et possède un toit caractéristique recouvert de vinyle généreusement rembourré. A l'intérieur, on trouve un épais rembourrage, des sièges d'agrément, une ceinture de sécurité et plus encore.

Une longue liste d'options Thunderbird est disponible sur ce modèle.


Un nouveau et important groupe en option est le groupe Sport Decor avec calandre noire, courroies sur le couver-

cle du coffre, filets de peinture, rétroviseurs extérieurs sport jumelés commandés de l'intérieur, roues stylisées

avec touches de peinture chamois et toit de vinyle avec moulures de glace arrière de couleur assortie.

Suzuki, moto		\$1,250
1976 - 550		
Chevelle	Chevelle	
1977	1976	
\$4,850	\$3,600	
Chevrolet	Chevelle	
1976	1973	
\$4,250	\$1,995	
Phoenix 1978		\$5,895
DEMONSTRATEUR		
305, moteur, S.F., S.D., miroir sport ajustable, roues rallyes, dégivreur électrique, suspension H-O, Bumper guard		



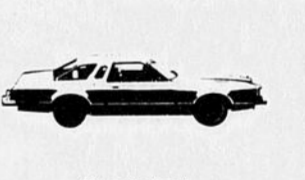









GJ Garage Custom Jean Inc.
1793 boul. St-Anicet
Ville de La Baie
(sect. Bagotville)
TEL.: 544-1189




Protection contre la corrosion

Le système DURAGARDE est accompagné d'une garantie du fabricant, de 36 mois, sans frais supplémentaires et sans limite de kilométrage, contre les perforations par la rouille.

Choisissez il y en a sûrement une qui convient à votre personnalité et votre besoin

 Ford LTD	 Ford LTD II	 Thunderbird
 Granada	 Mustang II	 Fairmont
 Pinto	 Fiesta	 Ford LTD Wagonnette
 Club Wagon	 F-150 Pickup	 Bronco

LEGARE Auto



930, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
545-4500

Voyez notre choix de camions légers neufs et usagés

BUICK



LE COUPE BUICK LESABRE SPORT Le coupé LeSabre Sport de Buick comprend comme équipement de base pour 1978 un moteur V6 de 3.8 litres (231 po. cu.) à carburateur 2 corps avec turbo-compresseur entraîné par les gaz d'échappement. Une autre version du même moteur, avec carburateur quatre corps, est livrable moyennant supplément. Tous les coupés LeSabre Sport sont équipés de barres stabilisatrices et de ressorts

OSHAWA — Buick a présenté en 1978 une nouveauté importante dans l'histoire de l'automobile: le premier moteur V6 à turbo-compresseur, construit en grande série.

En offrant cette exclusivité en équipement standard dans le coupé LeSabre Sport de grandeur normale et dans le coupé Regal Sport de grandeur moyenne, Buick enregistre également un nouveau succès dans le domaine des performances.

Le turbo-compresseur augmente la puissance développée par le moteur en utilisant les gaz d'échappement qui entraînent le compresseur placé dans le système d'alimentation. Lorsque le régime et la charge du moteur augmentent, le compresseur introduit une plus grande quantité de mélange carburé dans les chambres de combustion. Par contre, dans les accélérations progressives ou lorsqu'on roule à vitesse soutenue, le turbo-compresseur n'est pas utilisé et l'alimentation du moteur se fait donc à la pression atmosphérique normale.

Le turbo-compresseur ne fonctionne donc que lorsqu'on en a besoin en fournissant un supplément de puissance dans les accélérations, mais le V6 conserve son rendement à ouverture réduite du papillon des gaz.

Buick a utilisé pour la première fois un V6 à turbo-compresseur dans sa voiture de directeur de course, à Indianapolis en 1976. Grâce au turbo-compresseur et à d'autres modifications de l'alimentation, la puissance développée par le moteur V6 a été portée de 105 à plus de 315 CV. L'usage de cette voiture a démontré les multiples possibilités et la durabilité du V6, dans un domaine hautement spécialisé. Le V6 à turbo-compresseur de 1978 est une version de série du moteur de cette voiture de directeur de course, modifié conformément aux normes antipollution.

Le V6 de série à turbo-compresseur, de 3.8 litres (231 po. cu.), a certaines similitudes avec le moteur de la voiture de directeur de course. Le turbo-compresseur est monté directement au-dessus du collecteur d'admission, ce qui réduit la distance carburateur-moteur et permet d'éviter le retard d'entrée en fonctionnement du turbo-compresseur. Le V6 de la voiture de directeur de course avait un carburateur à 4 corps et développait plus de 300 CV, mais le moteur standard de série a un carburateur à 2 corps et est destiné à développer 150 CV.

Une version à carburateur à quatre corps, également livrable, doit développer 165 CV.

Le V6 de la voiture de directeur de course avait un rapport de compression réduit, consommait de l'essence à indice d'octane élevé et comprenait un système d'allumage modifié pour contrôler les détonations. La version de série comprend un nouveau système électronique qui contrôle les détonations au cours des accélérations. Ce système améliore également l'allumage afin d'obtenir le maximum d'économie en essence dans les conditions normales d'utilisation. C'est pourquoi on a pu conserver le même rapport de compression que celui du V6 sans turbo-compresseur. Le moteur de base est essentiellement inchangé et l'équipement antipollution est très semblable à celui du V6 classique.

avant et arrière pour service dur ainsi que d'amortisseurs spécialement calibrés. L'équipement fourni avec le V6 à turbo-compresseur comprend un système électronique de réglage de l'allumage, des pistons spéciaux, un manomètre de dépression, des garnitures de freins avant semi-métalliques, ainsi qu'une identification intérieure et extérieure "Turbo-charged 3.8 litres".

Les Buick moyennes

Les Buick moyennes, entièrement nouvelles pour 1978, sont le résultat d'un programme mis en oeuvre l'année dernière et visant avant tout à l'efficacité.

Etant donné l'importance du volume utile disponible à l'intérieur de la voiture et dans le coffre, les Buick Century et Regal ont été entièrement redessinés.

Il en résulte d'importantes augmentations des principales dimensions intérieures comme la hauteur et l'espace pour les jambes à l'avant et à l'arrière. Le volume du coffre est également plus grand pour 1978 grâce à une nouvelle roue de secours compacte avec pneu à haute pression.

Les sièges avant de forme mince, dont la dis-

tance de réglage est augmentée de 1.4 pouce, ainsi que les accoudoirs en retrait dans les portes arrière ou les panneaux latéraux arrière, contribuent à la spaciosité malgré une réduction des dimensions extérieures.

Les sedans Century de 1978 ont des glaces latérales arrière fixes, comme les coupés de grandeur moyenne en ont depuis plusieurs années. Dans les modèles à quatre portes seulement, les glaces latérales arrière qui améliorent la ventilation sont livrables en option avec une commande électrique. De plus, un nouveau système de ventilation à air pulsé par la soufflerie du chauffage fait partie de l'équipement standard de tous les modèles sans climatisation.

Une comparaison des sedans Century de base de 1978 avec ceux de 1977 révèle une réduction de huit pouces de l'empattement, une réduction de 18 pouces de longueur hors tout et de près de sept pouces de la largeur ainsi qu'une économie de poids de plusieurs centaines de livres.

Les Century et Regal de 1978 sont également mieux protégés contre la corrosion par un emploi accru de Zincrometal (R), d'acier galvanisé et électroaluminisé, d'aluminium ainsi que de mastic, de couche d'apprêt et d'enduits améliorés. La tôlerie de l'avant est

une exclusivité Buick, de conception semblable à celle des grandes voitures de 1977. Elle comprend des panneaux intérieurs et extérieurs d'aile avec doublures en plastique dans les logements des roues, pour améliorer la protection contre la corrosion.

Cette tôlerie est également d'une grande rigidité et d'un poids réduit.

L'efficacité dans l'utilisation des matériaux et les modifications qui assurent le maximum d'espace utile ont permis à Buick d'équiper ses coupés et sedans de grandeur moyenne de 1978 avec un nouveau mo-

teur V6 de 3.2 litres (196 po. cu.). C'est le moteur standard de ces voitures; les moteurs en option sont un V6 de 3.8 litres (231 po. cu.) et deux V8 de 5 litres (305 po. cu.) à carburateur 2 corps ou à carburateur 4 corps.

Le V6 de 3.8 litres (231 po. cu.) est le moteur standard des familiales Century; les V8 de 5 litres à carburateur 2 corps ou de 4 corps sont livrables en option.

Le coupé Sport est une nouveauté sensationnelle de la gamme Century. D'aspect encore plus remarquable que les Century

Special et Custom, le coupé Century Sport comprend des pare-chocs de la couleur de la carrosserie, une calandre et des montants latéraux peints en noir ainsi qu'une peinture deux teintes avec décalque distinctif sur les ailes.

Les performances et le cachet sport de ce coupé Century Sport sont encore améliorés par des roues spéciales, des pneus radiaux ceinturés d'acier et surdimensionnés ainsi que par un équipement particulier améliorant la suspension et les qualités routières.



LE SEDAN BUICK ELECTRA Les grandes Buick de luxe de l'année dernière ayant été très bien accueillies par la clientèle, on a limité au minimum les changements apportés à la carrosserie du sedan Electra Limited. Ces changements comprennent une calandre nouvelle ainsi

que des moulures et une ornementation modifiées. Le moteur de base est un V8 de 5.7 litres (350 po. cu.) développant une puissance nette de 155CV avec un carburant quatre corps. Un V8 de 6.6 litres (403 po. cu.), avec carburant quatre corps, est livrable en option.

Performance

Radial T/A 50

Aux courses le dimanche, au travail le lundi. Le pneu radial T/A ultra-large s'adapte à toutes les voitures tout en fournissant le meilleur en performances... Courses sur routes, sur pistes ou conduite en ville. Grâce à sa construction radiale rayonne/rayonne, le T/A 50 a tous les atouts.

Radial T/A

Le Radial T/A, grâce à son profil de la série 60, permet une conduite sûre et une bonne adhérence. C'est le pneu radial rapide, fort, qui a parcouru plus de milles sur pistes que tout autre pneu ceinturé d'acier. Profil large et bas de la série 60 avec lettres blanches en relief distinctives.

AGENCE DE PNEUS DU NORD
ST-FELICIEN - TEL.: 679-1327

LA FIEVRE DU PRINTEMPS

est en cours chez

Roberval Pontiac Buick Inc.

grand choix de voitures neuves.
Option couleur et modèles différents.

NOTRE SERVICE EST TOUJOURS UN PEU PLUS

SPECIAL DU PRINTEMPS: VERIFICATION DU SYSTEME D'ECHAPPEMENT GRATUIT

Roberval Pontiac Buick Inc.

321, BOUL. MARCOTTE — ROBERVAL
275-1331

American Motors

BRAMPTON — Les voitures American Motors sont toutes conçues pour répondre aux besoins de l'acheteur désirant davantage de confort, de commodité et d'économie.

L'année 1978 a été marquée par le lancement de la sensationnelle compacte de luxe Concord American Motors qui apporte aux amateurs de voitures plus grosses et moins économiques, un choix supplémentaire. La Concord offre le confort intérieur d'une voiture de qualité tout en assurant l'économie d'utilisation qui caractérise les compactes.

Pour la première fois, American Motors offre en option sur la Pacer, un moteur V8 et, sur la conduite intérieure Matador, l'ensemble Barcelona, qui n'était offert en option qu'avec le coupé.

La gamme American Motors 1978 comprend également la hatch-back sport AMX, spécialement équipée pour les amateurs de performances, et la Gremlin, la mini-compacte si agréable à conduire.

Toutes les voitures American Motors 1978 sont couvertes par le Programme de protection de l'acheteur exclusif de la compagnie qui assure une garantie complète de 12 mois ou 12.000 milles sur tous les éléments, sauf les pneus. Lancé en 1972, le PPA constitue la garantie la plus complète de l'industrie.

Les équipements et avantages supplémentaires offerts par les voitures American Motors témoignent une fois de plus de l'engagement d'American Motors à répondre aux besoins de ses clients et à participer activement à la conservation des ressources énergétiques du pays.

Concord

Voiture de luxe compacte, la Concord est une preuve supplémentaire du sérieux avec lequel American Motors s'attache à répondre aux besoins de transport individuel à une époque où l'énergie est précieuse.

Cette voiture, d'un style neuf, offre aux amateurs de voitures plus grosses et plus coûteuses le confort et la commodité qu'ils recherchent tout en leur assurant l'économie caractéristique des compactes.

Pour l'acheteur éclairé et amateur de luxe qui désire ce qu'il y a de mieux, l'ensemble optionnel Concord D/L offre un toit Landau en vinyle pour les conduites intérieures, des vitres de custode opéra pour la conduite intérieure à deux portières, des côtés simili-bois pour la familiale et d'autres équipements supplémentaires tels les sièges individuels inclinables, les garnitures de pavillon et les pare-soleil spéciaux, la montre à lecture directe, les bandes de calandre et les enjoliveurs aux couleurs harmonisées ainsi que des pneus à flanc blanc D78 x 14.

Nous ne nous sommes pas arrêtés aux considérations de taille et de luxe. On a particulièrement étudié la suspension et l'insonorisation de la Concord, pour arriver à une conduite aussi douce et silencieuse que possible.

La Concord American Motors est offerte en quatre types de carrosserie conduite intérieure à deux et quatre portières; hatch-back et familiale.

À l'intérieur, la Concord se distingue par une pointe d'élégance particulière avec ses sièges en velours pour les conduites intérieures à deux et à quatre portières ou en vinyle satiné pour la hatch-back et la familiale. Le tableau de bord d'allure luxueuse comporte des éléments contrastés en vinyle type ronce de noyer.

Tous les modèles Concord sont dotés, en équipement standard, d'un moteur à six cylindres de 232 po. cu. et d'une boîte manuelle à trois vitesses avec levier au plancher. Sont également standards, les freins à disque à l'avant, les enjoliveurs, la barre antiroulis à l'avant, la commande intérieure d'ouverture de capot, les moulures de bas de caisse, de bordures de jantes et de

gouttières, les protecteurs de pare-chocs arrière et l'emblème de capot.

Les moteurs offerts en option sur la Concord sont le six cylindres de 258 po. cu. et le V8 de 304 po. cu.

AMX

La hatch-back AMX 1978 est un modèle de sport, conçu pour l'amateur jeune et soucieux de performances.

Ce modèle comporte des ailes évasées noires, un déflecteur d'air à l'avant et une persienne de lunette arrière, des pare-chocs avant et arrière peints avec protections et bandes de protection, une bande de toit en aluminium brossé avec insigne spécial, des rétroviseurs latéraux jumelés noir mat et des moulures latérales noires de carrosserie.

Les feux arrière tricolores et la calandre noire, les encadrements de phares, les moulures de portière arrière, les encadrements de portières et de vitres de custode, le panneau arrière inférieur, le renforcement de plaque d'immatriculation et les bras d'essuie-glace contribuent également à l'aspect sportif de l'AMX.

Parmi les traits principaux de l'aménagement intérieur, citons les nouveaux sièges baquets en vinyle satiné offerts en trois couleurs: noir, bleu et beige, le volant sport satiné, les nouveaux recouvrements de tableau de bord en aluminium brossé, les instruments de rallye dont un compte-tours, les panneaux spéciaux de garniture de portières et le bloc de commande central.

L'AMX est offerte en cinq couleurs d'extérieur: noir classique, blanc alpin, rouge feu d'artifice, jaune soleil et vif-argent métallisé.

La combinaison moteur et boîte de vitesses standard de l'AMX est le moteur six cylindres de 258 po. cu. à carburateur deux corps et la boîte manuelle à quatre vitesses avec levier au plancher. La boîte de vitesses automatiques à levier au plancher, offerte en option avec le moteur 258 po. cu., est obligatoire avec le moteur V8 de 304 po. cu. en option.

L'ensemble de garniture intérieure "Levi" est offert en option pour l'AMX bleue, noire ou beige.

Pacer

En 1978, pour la première fois, on offre un moteur V8 en option sur les Pacer hatch-back et familiale.

Le moteur standard des Pacer reste le moteur à six cylindres de 232 po. cu., le moteur V8 de 304 po. cu., venant s'ajouter au six cylindres de 258 po. cu. à titre d'option.

Une fois de plus, confort et commodité dominent dans les Pacer 1978 avec les portières asymétriques qui facilitent l'entrée et la sortie des occupants, les larges sièges avant, offrant pour les jambes la place que l'on trouve dans la plupart des modèles de taille intermédiaire et le long rabattant de la familiale qui descend jusqu'au pare-chocs, monté au niveau du plancher, pour faciliter le chargement et le déchargement.

Bon nombre des équipements autrefois en option deviennent standards sur la Pacer 1978, en particulier le magnifique ensemble D/L, avec ses sièges avant individuels inclinables, dans le nouveau tissu velouté, pour la hatch-back, et le nouveau vinyle satiné, pour la familiale. Les sièges avant individuels ont été modifiés pour donner davantage de place aux passagers arrière.

Entre autres équipements standards sur la Pacer, citons la montre électrique, les enjoliveurs de roue à couleur harmonisée, le volant spécial à garniture simili-bois, les panneaux spéciaux de garnitures de portières avec courroies auxiliaires, le système de ventilation ultra efficace à trois registres supérieurs, les accoudoirs de siège arrière, le rétroviseur jour/nuits et les pneus à flanc blanc D78 x 14.

Avec la Pacer hatch-back, on offre en option un ensemble sport spécial

comprenant le moteur à six cylindres de 258 po. cu. et la boîte manuelle à quatre vitesses avec levier au plancher, des pneus radiaux ceinturés d'acier à flanc noir DR78 x 14 et des roues ajourées, un volant sport, des sièges baquets en vinyle satiné et des sièges individuels en tissu velouté à poil ras ou satiné et le choix entre six peintures deux tons.

Matador

Le très bel ensemble Barcelona, comportant un choix de peinture deux tons et un intérieur type velours, sera également offert en option sur la conduite intérieure Matador à quatre portières, en plus du coupé Matador.

Les acheteurs de Matador équipés d'un ensemble Barcelona pourront choisir entre deux combinaisons de peinture: gingembre doré métallisé sur havane sable ou rouge automne métallisé sur rouge bordeaux métallisé. L'intérieur en tissu velouté à bandes contrastées tissées est offert en beige désert ou en haie.

Parmi les autres éléments importants de l'ensemble Barcelona, citons le

toit en vinyle rembourré type Landau pour le coupé, et le toit entièrement en vinyle pour la conduite intérieure, les rétroviseurs extérieurs jumelés à commande intérieure et les pare-chocs avant et arrière, également de la couleur de la carrosserie sur le coupé, les roues ajourées de couleur harmonisée, les vitres opéra avec bandes contrastées et les encadrements de phares à couleur des bandes contrastées sur le coupé, la garniture de pavillon spéciale et les pneus radiaux à flanc blanc GR78 x 15 pour le coupé et la conduite intérieure.

Le moteur standard du coupé et de la conduite intérieure est le six cylindres de 258 po. cu. à carburateur deux corps. Le V8 de 360 po. cu. est standard sur les familiales. Toutes les Matador sont dotées d'une boîte de vitesses automatiques avec levier au volant en équipement standard.

Les Matador sont dotées d'autres équipements standards comme la servodirection, les servofreins à disque à l'avant, les sièges avant individuels inclinables en tissu velouté pour les coupés et les conduites intérieures, et en vinyle

grainé pour les familiales, un nouvel emblème de capot, une commande intérieure d'ouverture du capot, une montre électrique et une barre antiroulis à l'avant.

La Matador est offerte en 13 couleurs unies, avec, en option, sept couleurs différentes de toit de vinyle pour les coupés et conduites intérieures.

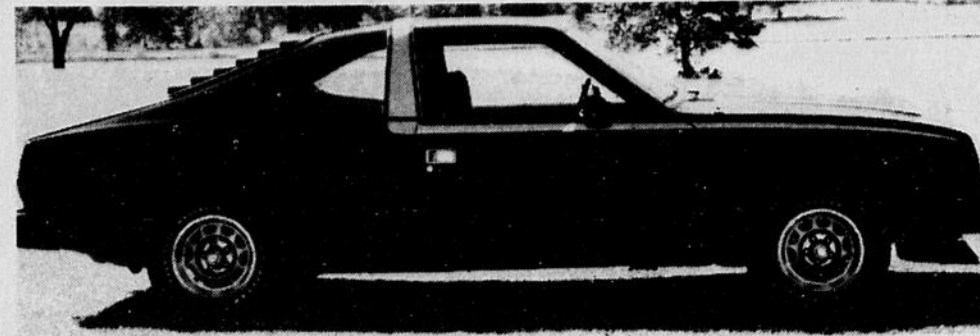
Gremlin

La Gremlin, première mini-compacte nord-américaine lancée en 1970, est offerte en modèle spécial à moteur à quatre ou six cylindres en 1978. Il existe également un modèle de base à moteur à six cylindres.

Les sièges baquets en vinyle satiné, les moulures de protection latérales et les enjoliveurs en équipements standards permettent de différencier les modèles spéciaux du modèle de base. De plus, l'ensemble sportif "X" n'est offert en option que sur les modèles spéciaux.

En 1978, toutes les Gremlin sont présentées avec de nombreux perfectionnements.

Tous les modèles comportent également un



AMX

intérieur à moquette à couleur harmonisée, des protections de pare-chocs arrière et des moulures de bas de caisse. Sont également offerts en équipement standard, les freins à disque à l'avant, les essuie-glace à deux vitesses de

deux pouces plus longs que ceux des modèles 1977, les lave-glaces électriques et une housse de roue de secours.

Les modèles spéciaux à moteur à quatre cylindres de 121 po. cu. ou à six cylindres de 232 po. cu. sont

dotés, en équipement standard, d'une boîte manuelle à quatre vitesses avec levier au plancher tandis que le modèle de base à moteur à six cylindres est doté d'une boîte manuelle à trois vitesses avec levier au plancher.



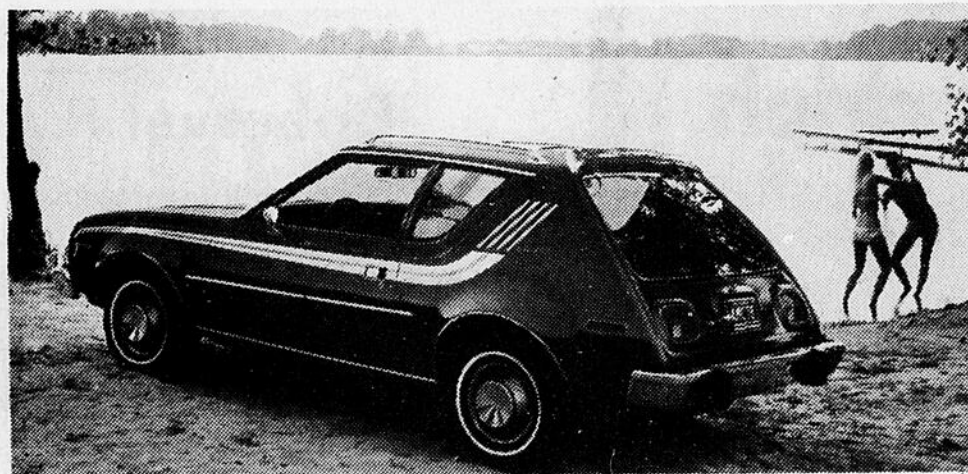
Matador

AMC 1978... qualité, valeur et taille à la mesure de l'automobiliste contemporain.

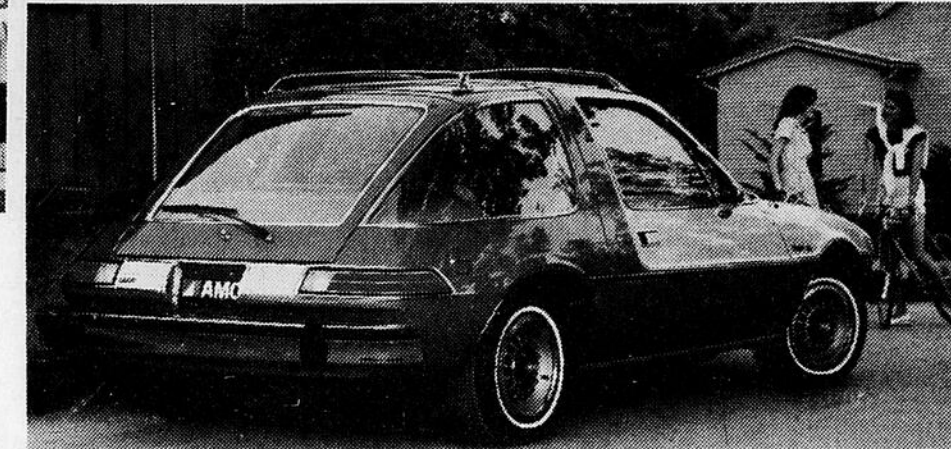


AMC
Concord
Pacer

Gremlin
AMX
Matador



Centre-Ville Auto INC.
DEPOSITAIRE AMERICAN MOTORS — JEEP
234, RACINE EST — CHICOUTIMI — TELS: 543-1587



Si vous continuez à hésiter, songez aux avantages du PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ACHETEUR exclusif à AMC.

En territoire Jeep, nous sommes chez nous...



Centre-Ville Auto INC.
DEPOSITAIRE AMERICAN MOTORS — JEEP
234, RACINE EST — CHICOUTIMI — TELS: 543-1587

- CJ-5**
- CJ-7**
- Cherokee**
- Wagoneer**
- Pickup**
- Jeep®**

Notre renommée repose sur la traction aux 4 roues!